

BULLETIN

BENELUX

PUBLIKATIEBLAD

INHOUD :

Beschikking van het Comité van Ministers van 14 mei 1981 betreffende de **Benelux-tarieven** inzake het **goederenvervoer over de weg**, M (81) 9

TABLE DES MATIERES :

Décision du Comité de Ministres du 14 mai 1981 au sujet de **tarifs Benelux** en matière de **transports de marchandises par route**, M (81) 9

Het Benelux-Publikatieblad wordt uitgegeven door het Secretariaat-Generaal van de **BENELUX ECONOMISCHE UNIE**, Regentschapsstraat 39, 1000 Brussel.

Het **Publikatieblad** bevat de tekst van de in Benelux-verband gesloten overeenkomsten tussen de drie Staten, alsmede van door het Comité van Ministers der Unie genomen beschikkingen en aanbevelingen.

Het **Publikatieblad** kan tevens worden gebruikt als periodieke aanvulling van de « **Benelux-Basisteksten** ».

Deze bevatten de systematisch ingedeelde, volledige verzameling van de officiële teksten der Unie.

Om de **Basisteksten** bij te werken, dient men de omslag van het **Publikatieblad** te verwijderen en de losse, geperforeerde blaadjes in de daartoe bestemde banden der **Basisteksten** in te lassen volgens de bij ieder nummer gevoegde aanwijzingen.

Voor prijs en verkoopadressen van het **Publikatieblad** en de **Basisteksten** raadplege men de achterzijde van deze kaft.

Le **Bulletin Benelux** est édité par le Secrétariat général de l'**UNION ECONOMIQUE BENELUX**, 39, rue de la Régence, 1000 Bruxelles.

Dans le **Bulletin Benelux** sont repris les textes des conventions conclues dans le cadre du Benelux entre les trois Etats, ainsi que les textes de décisions et recommandations prises par le Comité de Ministres de l'Union.

Le **Bulletin Benelux** peut également servir pour compléter régulièrement les « **Textes de base Benelux** ».

Ceux-ci contiennent la collection complète des textes officiels, classés systématiquement.

Pour la mise à jour des **Textes de base**, il suffit de détacher la couverture du **Bulletin** et d'insérer les feuillets mobiles perforés dans les reliures des **Textes de base**, en suivant les instructions accompagnant chaque numéro.

Pour les prix et adresses des Bureaux de vente du **Bulletin** et des **Textes de base**, prière de consulter la dernière page de cette couverture.

B E N E L U X

Aanwijzingen voor
het bijwerken der
BASISTEKSTEN

Indications pour
la mise à jour des
TEXTES DE BASE

1982-1

113e aanvulling

26.3.1982

113e supplément

<p style="text-align: center;">DEEL 6/II</p> <p><i>Ministeriële Beschikkingen</i> Invoegen : blz. 2450-2511</p>	<p style="text-align: center;">TOME 6/II</p> <p><i>Décisions ministérielles</i> Insérer : p. 2450-2511</p>
<p style="text-align: center;">WIJZIGINGSBLAADJES</p> <p style="text-align: center;">DEEL 6</p> <p><i>Ministeriële Beschikkingen</i> Vervangen : blz. 1308-1383</p>	<p style="text-align: center;">FEUILLETS MODIFIES</p> <p style="text-align: center;">TOME 6</p> <p><i>Décisions ministérielles</i> Remplacer : p. 1308-1383</p>
<p style="text-align: center;">DEEL 6/II</p> <p><i>Ministeriële Beschikkingen</i> Vervangen : blz. 2112-2114 2161-2162 N 2221-2223</p>	<p style="text-align: center;">TOME 6/II</p> <p><i>Décisions ministérielles</i> Remplacer : p. 2112-2114 2161-2162 N 2221-2223</p>

Bewaar telkens de laatste aanvullingsopgave !

U kunt dan steeds nagaan tot en met welke aanvulling uw boekwerk is bijgewerkt.

Conservez toujours le dernier relevé de suppléments !

Ainsi vous pourrez vérifier à chaque instant jusqu'à quel point votre recueil est à jour.

SECRETARIAAT-GENERAAL BENELUX, REGENTSCHAPSSTRAAT 39 - 1000 BRUSSEL
SECRETARIAT GENERAL BENELUX, 39, RUE DE LA REGENCE - 1000 BRUXELLES

Drukkerij/Imprimerie Vander Roost & Zonen/Fils - 1090 Brussel/Bruxelles

BESCHIKKING
VAN HET COMITE VAN MINISTERS
VAN 14 MEI 1981
BETREFFENDE DE BENELUX-TARIEVEN
INZAKE HET GOEDERENVERVOER
OVER DE WEG
M (81) 9

(inwerkingtreding : 14 augustus 1981)
(zie ook de Beschikkingen M (72) 19 van 18 oktober 1972, blz. 1563 en
M (77) 4 van 3 mei 1977, blz. 2161)

DECISION
DU COMITE DE MINISTRES
DU 14 MAI 1981
AU SUJET DE TARIFS BENELUX
EN MATIERE DE TRANSPORTS DE MARCHANDISES
PAR ROUTE
M (81) 9

(entrée en vigueur : le 14 août 1981)
(voir aussi les Décisions M (72) 19 du 18 octobre 1972, p. 1563
et M (77) 4 du 3 mai 1977, p. 2161)

BESCHIKKING
van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie
betreffende de Benelux-tarieven inzake het goederenvervoer over de weg
M (81) 9

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op artikel 86, lid 1 van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie,

Gelet op Verordening (E.E.G.) nr 2831/77 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 12 december 1977 betreffende de prijsvorming voor het goederenvervoer over de weg tussen de Lid-Staten,

Overwegende, dat het ter uitvoering van bovengenoemde verordening en tengevolge van gewijzigde economische omstandigheden noodzakelijk is de Beschikking van het Comité van Ministers van 10 maart 1971, M (71) 19 zoals gewijzigd bij de Beschikkingen van 18 oktober 1972, M (72) 19, van 26 januari 1976, M (76) 14 en van 17 november 1977, M (77) 14, te herzien,

Heeft het volgende beslist :

Artikel 1

Het gemeenschappelijk tarief zoals vermeld in de bij deze Beschikking behorende bijlage, is van toepassing op het goederenvervoer over de weg tegen vergoeding tussen de Beneluxlanden, ook indien voor een deel van het parcours :

- het vervoer in doorvoer over het grondgebied van een derde land loopt of
- het voertuig, waarin de goederen zich bevinden, over zee, per spoor of over de binnenwateren wordt vervoerd zonder dat de goederen worden overgeladen.

Artikel 2

De bij deze Beschikking behorende bijlage omvat de volgende delen :

- I Algemene bepalingen en toepassingsvoorwaarden
- II Goederenclassificatie
- III Vrachtprijs tabellen
- IV Afstandenwijzer
- V Nevenprestaties
- VI Bijzondere tarieven (zullen later worden vastgesteld).

DÉCISION
du Comité de ministres de l'Union économique Benelux
au sujet de tarifs Benelux en matière de transports de marchandises par route
M (81) 9

Le Comité de Ministres de l'Union économique Benelux,

Vu l'article 86, alinéa 1 du Traité instituant l'Union économique Benelux,

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 2831/77 du Conseil de Communautés européennes, du 12 décembre 1977, relatif à la formation des prix pour les transports de marchandises par route entre les Etats membres,

Considérant qu'en exécution du règlement précité et compte tenu de l'évolution économique, il est nécessaire de reviser la Décision du Comité de Ministres du 10 mars 1971, M (71) 19 telle qu'elle a été modifiée par les Décisions du 18 octobre 1972, M (72) 19, du 26 janvier 1976, M (76) 14 et du 17 novembre 1977, M (77) 14,

A pris la décision suivante :

Article 1^{er}

Le tarif commun repris à l'annexe à la présente Décision, est applicable aux transports rémunérés de marchandises par route entre les pays du Benelux, même si pour une partie du parcours :

- le transport est effectué en transit via un pays tiers, ou
- si le véhicule contenant la marchandise est transporté sans rupture de charge par mer, chemin de fer ou voie navigable.

Article 2

L'annexe à la présente Décision comprend les parties suivantes :

- I Dispositions générales et conditions d'application
- II Classification des marchandises
- III Tableaux des prix de transport
- IV Indicateur des distances
- V Opérations accessoires
- VI Tarifs spéciaux (seront arrêtés ultérieurement).

Artikel 3

De Beschikkingen van het Comité van Ministers van 10 maart 1971, M (71) 19, van 26 januari 1976, M (76) 14 en van 17 november 1977, M (77) 14, vervallen.

Artikel 4

1. Deze Beschikking treedt in werking drie maanden na de datum van haar ondertekening.
2. Tenminste één maand vóór de inwerkingtreding wordt het tarief officieel gepubliceerd in de drie landen.

GEDAAN te Brussel, op 14 mei 1981.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

C.A. van der KLAUW

Article 3

Les Décisions du Comité de Ministres du 10 mars 1971, M (71) 19, du 26 janvier 1976, M (76) 14, et du 17 novembre 1977, M (77) 14, sont abrogées.

Article 4

1. La présente Décision entre en vigueur trois mois après la date de sa signature.
2. Le tarif est publié officiellement dans les trois pays au moins un mois avant sa mise en vigueur.

FAIT à Bruxelles, le 14 mai 1981.

Le Président du Comité de Ministres,

C.A. van der KLAUW

M (81) 9

Bijlage

DEEL I

ALGEMENE BEPALINGEN EN TOEPASSINGSVOORWAARDEN

Artikel 1

Toepassingsgebied

Het tarief is van toepassing op het vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding tussen de Beneluxlanden, ook indien voor een deel van het parcours :

- het vervoer in doorvoer over het grondgebied van een derde land loopt, of
- het voertuig, waarin de goederen zich bevinden, over zee, per spoor, of over de binnenwateren worden vervoerd zonder dat de goederen worden overgeladen.

Artikel 2

Uitzonderingen

Het tarief is niet van toepassing op :

- vervoer van goederen, verzonden door één afzender aan één zelfde geadresseerde, indien het totale gewicht niet meer dan 5 ton bedraagt,
- vervoer van goederen over een traject dat in totaal niet langer is dan 50 km; indien het voertuig over een gedeelte van het traject over zee wordt vervoerd, wordt dit over zee afgelegde traject niet in aanmerking genomen voor het berekenen van deze afstand,
- incidenteel vervoer van goederen van en naar luchthavens in geval van verlegging van de luchtdiensten,
- vervoer van bagage met aanhangwagens, gekoppeld aan voor reizigersvervoer bestemde voertuigen en vervoer van bagage van en naar luchthavens met voertuigen van welke aard dan ook,
- postvervoer,
- vervoer van beschadigde voertuigen,
- vervoer van faecaliën en vuilnis,
- vervoer van voor destructie bestemde dode dieren,
- vervoer van bijen en pootvis,
- vervoer van kunstvoorwerpen en kunstwerken voor tentoonstellingen of voor handelsdoeleinden,
- incidenteel vervoer van voorwerpen en materiaal, uitsluitend bestemd voor reclame en voorlichting,

M (81) 9

Annexe

PARTIE I

DISPOSITIONS GENERALES ET CONDITIONS D'APPLICATION*Article 1^{er}***Champ d'application**

Le tarif est applicable aux transports rémunérés de marchandises par route entre les pays du Benelux, même si pour une partie du parcours :

- le transport est effectué en transit via un pays tiers, ou
- le véhicule contenant la marchandise est transporté sans rupture de charge par mer, chemin de fer ou voie navigable.

*Article 2***Exceptions**

Sont exemptés de l'application du présent tarif :

- les transports de marchandises adressées par un expéditeur à un même destinataire lorsque le poids total n'atteint pas 5 tonnes,
- les transports de marchandises effectués sur un parcours total inférieur à 50 kilomètres; dans le cas où le véhicule routier est transporté par voie maritime sur une partie du parcours, le parcours maritime n'est pas pris en considération pour le calcul de cette distance,
- les transports occasionnels de marchandises à destination et en provenance d'aéroports, en cas de déviation des services aériens,
- les transports de bagages par remorques adjointes aux véhicules destinés au transport de voyageurs ainsi que les transports de bagages par tous genres de véhicules à destination et en provenance des aéroports,
- les transports postaux,
- les transports de véhicules endommagés,
- les transports d'ordures et d'immondices,
- les transports de cadavres d'animaux pour l'équarrissage,
- les transports d'abeilles et d'alevins,
- les transports d'objets et œuvres d'art destinés à des expositions ou à des fins commerciales,
- les transports occasionnels d'objets et de matériel destinés exclusivement à la publicité et à l'information,

- verhuizingen door ondernemingen die daartoe zijn uitgerust wat betreft personeel en materieel,
- vervoer van materieel, rekwisieten en dieren van of naar toneelvoorstellingen, muziekkuitvoeringen, filmvoorstellingen, sportmanifestaties, circusvoorstellingen, kermissen of jaarbeurzen, alsmede vervoer ten behoeve van radio-, film- of televisie-opnamen,
- vervoer van goud, zilver, platina, geld, munten en waardepapieren, zegels, documenten, edelstenen of echte parels,
- vervoer van artikelen die nodig zijn voor eerstehulpverlening, met name in geval van natuurrampen,
- vervoer van reserveonderdelen voor zeeschepen,
- vervoer van levende dieren,
- vervoer waarvoor buitengewoon vervoermaterieel of buitengewone verkeersmaatregelen noodzakelijk zijn.

Artikel 3

Bijzondere overeenkomsten

Tussen een vervoerondernemer en zijn wederpartij kunnen schriftelijk bijzondere overeenkomsten worden gesloten welke inhouden dat vrachtprijzen buiten de boven- en benedengrens van de marges worden toegepast.

Het sluiten van zodanige overeenkomsten is toegestaan onder de volgende voorwaarden :

- a. indien er omstandigheden bestaan waarmede bij het vaststellen van de tarieven geen rekening is gehouden, met name indien de bijzondere overeenkomsten betrekking hebben op vervoer dat speciale technische kenmerken vertoont, afgestemd zijn op de vereisten van de mededinging, of voor een bepaalde duur zijn gesloten, en
- b. 1. indien de bijzondere overeenkomsten, wanneer zij de toepassing inhouden van vrachtprijzen boven de bovengrens van de marges, betrekking hebben op vervoerprestaties waarvan de technische kenmerken aanzienlijk hogere kosten met zich meebrengen dan de gemiddelde kosten in de zin van artikel 10, lid 1 van de Verordening E.E.G. nr 2831/77 van de Raad van 12 december 1977 betreffende de prijsvorming voor het goederenvervoer over de weg tussen de Lid-Staten, waarop de overeenkomstige tarieven zijn gebaseerd; dit geldt met name voor de gevallen waarin deze kenmerken verband houden met :
 - de noodzaak om tijdens het vervoer bijzondere zorg te besteden aan de goederen,

- les transports de déménagement effectués par des entreprises disposant de personnel et de matériel spécialisés,
- les transports de matériel, d'accessoires et d'animaux à destination ou en provenance de manifestations théâtrales, musicales, cinématographiques, sportives, de cirques, de kermesses ou de foires, ainsi que les transports destinés à la réalisation d'enregistrements radiophoniques ou télévisés ou de prises de vues cinématographiques,
- les transports d'or, d'argent, platine, numéraire, monnaies et valeurs, timbres, documents, pierres précieuses ou perles naturelles,
- les transports d'articles nécessaires aux soins médicaux en cas de secours d'urgence, notamment en cas de catastrophes naturelles,
- les transports de pièces de rechange pour les navires de mer,
- les transports d'animaux vivants,
- les transports nécessitant la mise en œuvre de moyens exceptionnels quant au matériel de transport ou à la circulation.

Article 3

Contrats particuliers

Des contrats particuliers écrits peuvent être conclus entre un transporteur et un cocontractant comportant l'application de prix de transport en dehors des limites supérieure et inférieure des fourchettes.

La conclusion de tels contrats est admise dans les conditions suivantes :

- a. s'il existe des circonstances dont il n'a pas été tenu compte lors de la fixation des tarifs, notamment si les contrats particuliers concernent des transports présentant des caractéristiques techniques particulières ou s'ils correspondent aux exigences de la concurrence ou encore s'ils sont conclus pour une certaine durée, et
- b. 1. si les contrats particuliers lorsqu'ils comportent l'application de prix de transport au-dessus de la limite supérieure des fourchettes, portent sur des prestations de transport dont les caractéristiques techniques entraînent des coûts sensiblement supérieurs aux coûts moyens au sens de l'article 10, paragraphe 1 du Règlement C.E.E. n° 2831/77 du Conseil du 12 décembre 1977 relatif à la formation des prix pour les transports de marchandises entre les Etats membres, sur lesquels sont basés les tarifs correspondants, notamment dans les cas où ces caractéristiques tiennent :
 - à la nécessité d'apporter des soins spéciaux aux marchandises en cours de transport,

- de noodzaak om het voertuig te voorzien van speciale installaties,
 - de noodzaak om een speciaal voertuig te gebruiken dat permanent van speciale installaties is voorzien,
 - de noodzaak om het transport uit te voeren met een snelheid die aanmerkelijk lager is dan de normale rijnsnelheid,
 - de eis van de afzender het transport bijzonder snel uit te voeren,
 - de omstandigheid dat het gevaarlijke of kwalijk riekende goederen betreft,
 - de omstandigheid dat de zending bestaat uit ondeelbare voorwerpen of voorwerpen van relatief uitzonderlijke afmetingen of
2. indien de bijzondere overeenkomsten, wanneer zij de toepassing inhouden van vrachtprijzen beneden de benedengrens van de marges, betrekking hebben op een hoeveelheid goederen van ten minste 500 ton per periode van drie maanden.

In elk geval moet iedere bijzondere overeenkomst de financiële bedrijfsresultaten van de vervoerondernemer op hetzelfde peil houden of verbeteren.

Artikel 14 van de genoemde verordening is verder van toepassing.

Artikel 4 **Vrachtbrief**

Per zending moet een vrachtbrief worden opgesteld in minstens vier originele exemplaren. De bepalingen betreffende het opmaken en het gebruik van het vrachtbriefvervoerdocument voor het goederenvervoer tegen vergoeding over de weg tussen de Beneluxlanden, zoals deze zijn vastgesteld door het Comité van Ministers *), zijn volledig van toepassing.

Artikel 5 **Zendingsbegrip**

Onder zending wordt verstaan een hoeveelheid goederen die één vervoerder voor één afzender van één laadplaats met een voertuig of combinatie van voertuigen in één rit naar één losplaats ter aflevering aan één geadresseerde vervoert. Meer plaatsen op één fabrieks- of handelsterrein gelden als één laad- of losplaats.

*) De van kracht zijnde bepalingen zijn opgenomen in de Beschikking van het Comité van Ministers van 3 mei 1977, M (77) 4. Zie pag. 2161 e.v.

- à la nécessité de munir le véhicule d'installations spéciales,
 - à la nécessité d'utiliser un véhicule spécial muni d'équipements particuliers permanents,
 - à la nécessité d'effectuer le transport à une vitesse sensiblement réduite par rapport à la vitesse normale de circulation,
 - à la revendication par l'expéditeur d'un acheminement particulièrement rapide,
 - à la nature dangereuse ou infectueuses marchandises,
 - au caractère de masse indivisible ou aux dimensions relativement exceptionnelles des marchandises, ou
2. si les contrats particuliers lorsqu'ils comportent l'application de prix de transport en-dessous de la limite inférieure des fourchettes, portent sur un tonnage d'au moins 500 tonnes par période de trois mois.

De toute façon, chaque contrat particulier doit maintenir ou améliorer les résultats financiers d'exploitation du transporteur.

L'article 14 du règlement précité est pour surplus d'application.

Article 4

Lettre de voiture

Pour chaque envoi, il y a lieu d'établir une lettre de voiture en quatre exemplaires originaux au moins. Les dispositions relatives à l'établissement et l'emploi de la lettre de voiture-document de transport pour les transports routiers rémunérés de marchandises entre les pays du Benelux, telles qu'elles ont été arrêtées par le Comité de Ministres *), sont pleinement applicables.

Article 5

Définition de l'envoi

Par envoi, on entend une quantité de marchandises dont le transport demandé par un même expéditeur pour un même destinataire est effectué par un transporteur unique en une seule fois, au moyen d'un même véhicule ou d'un ensemble de véhicules couplés, d'un lieu de chargement unique à un lieu de déchargement unique. Différents lieux situés dans un même complexe industriel ou commercial sont considérés comme formant un lieu de chargement ou de déchargement unique.

*) les dispositions en vigueur figurent dans la Décision du Comité de Ministres du 3 mai 1977, M (77) 4. Voir p. 2161 e.s.

Artikel 6

Vrachtprijs

1. De in het tarief vermelde vrachtprijzen zijn de vergoeding :
 - a. voor het vervoer van de zending van de laadplaats naar de voor de aflevering bestemde losplaats; het vervoer begint op het tijdstip, waarop de zending in het voertuig of combinatie van voertuigen is geladen en het eindigt op het tijdstip, waarop de zending in het voertuig of combinatie van voertuigen ter beschikking van de geadresseerde wordt gesteld;
 - b. voor de tijd van het laden en die van het lossen, voor zover daarbij per 1.000 kg of een gedeelte daarvan 8 minuten voor het laden en 8 minuten voor het lossen niet overschreden wordt. De laadtijd dan wel de lostijd begint op het tijdstip van ter beschikkingstelling van het voertuig of combinatie van voertuigen op de laad- of losplaats en eindigt op het tijdstip, dat het laden is voltooid en de vrachtbrief is overhandigd dan wel het lossen is voltooid. Als laad- en lostijd worden niet aangemerkt :
 - zon- en feestdagen alsmede in de plaats van lading of lossing als rustdagen geldende dagen,
 - de tijd tussen 18,00 uur en 8,00 uur.

Het voorgaande is niet van toepassing indien de afzender om lading en/of lossing verzoekt gedurende voornoemde dagen en uren. Wanneer de werktijd op de laad- of losplaats vóór 18,00 uur eindigt en de vervoerondernemer hiervan in kennis was gesteld alvorens het voertuig ter beschikking werd gesteld, wordt de wachttijd onderbroken vanaf het tijdstip vóór 18.00 uur waarop het werk eindigt.

- voor oponthoud onderweg voor het vervullen van douane- en grensformaliteiten voor zover zij in totaal 1 uur niet overschrijden.

De vergoeding van de extra-tijden geschiedt volgens Deel V.

2. De berekening van de vrachtprijs geschiedt voor iedere zending afzonderlijk op grond van de tariefafstand, de goederensoort en het betalend gewicht van de zending.
3. De volgens de vrachtprijstabellen van Deel III of de toepassing van de barema's overeenkomstig de artikelen 10 tot en met 14 berekende vrachtprijs is de bovengrens van de vrachtprijs. De afstand tussen de bovengrens en de benedengrens bedraagt 23 % van de bovengrens. De vrachtprijzen kunnen tussen de boven- en benedengrens vrij worden overeengekomen.
4. De vrachtprijs wordt in Nederlandse gulden en centen of in Belgische of Luxemburgse frank berekend en naar boven afgerond op hele gulden of op 10 Belgische of Luxemburgse frank.

*Article 6***Prix de transport**

1. Les prix de transport figurant au tarif constituent la rémunération :
 - a. pour le transport de l'envoi du lieu de chargement jusqu'au lieu de déchargement prévu pour la livraison; le transport commence au moment où l'envoi a été chargé sur le véhicule ou un ensemble de véhicules couplés et se termine au moment où l'envoi est mis, sur le véhicule ou un ensemble de véhicules couplés, à la disposition du destinataire;
 - b. pour le temps de chargement et le temps de déchargement pour autant que chacun de ceux-ci ne dépasse pas 8 minutes par 1.000 kg ou fraction de 1.000 kg. Le délai de chargement ou de déchargement commence à courir à partir du moment où le véhicule ou un ensemble de véhicules couplés est disponible au lieu de chargement ou de déchargement et expire au moment où le chargement est terminé et la lettre de voiture remise ou au moment où le déchargement est terminé. Ne sont pas considérés comme temps de chargement et de déchargement :
 - les dimanches, les jours fériés, ainsi que les jours de repos au lieu de chargement et/ou de déchargement,
 - le temps entre 18 heures et 8 heures.

Ce qui précède n'est pas applicable si l'expéditeur demande le chargement et/ou le déchargement pendant ces jours et heures. Si l'heure de cessation du travail au lieu de chargement ou de déchargement est antérieure à 18 h 00 et que le transporteur en a été avisé avant la mise à disposition du véhicule, cette heure de cessation de travail antérieure à 18 h 00 est prise en considération pour la suspension des délais d'immobilisation.

- pour les arrêts en cours de route en vue de l'accomplissement des formalités douanières et frontalières, pour autant qu'ils ne dépassent pas 1 heure au total.

Les temps supplémentaires sont rémunérés suivant la Partie V.

2. Le prix de transport est calculé séparément pour chaque envoi sur la base de la distance tarifaire, de la nature de la marchandise et du poids taxable de l'envoi.
3. Le prix qui résulte de l'application des barèmes généraux figurant à la partie III ou de l'application des barèmes conformément aux articles 10 à 14, constitue la limite supérieure du prix de transport. L'ouverture de la fourchette est de 23 %. Les prix de transport peuvent être convenus librement entre les limites supérieure et inférieure de la fourchette.
4. Le prix de transport est calculé en florins et cents hollandais ou en francs belges ou luxembourgeois; il est arrondi au florin supérieur ou à la dizaine de francs belges ou luxembourgeois supérieure.

Artikel 7

Tariefafstand

1. De tariefafstand wordt berekend tussen de in de vrachtbrief aangegeven laad- en losplaatsen volgens de afstandenwijzer van Deel IV en de daarin vermelde regels.
2. De tariefafstand wordt berekend over de in de vrachtbrief overeengekomen grenspost(en). Wordt (worden) in de vrachtbrief geen grenspost(en) overeengekomen of kan (kunnen) de overeengekomen grenspost(en) niet benut worden, dan moet de tariefafstand berekend worden op grond van die grenspost(en) die werkelijk bruikbaar is (zijn) en leidt (leiden) tot de kortste tariefafstand.
3. Indien een bepaalde route wordt overeengekomen is de tariefafstand de werkelijk afgelegde afstand, mits deze laatste niet kleiner is dan de overeenkomstig de leden 1 en 2 berekende afstand.
4. Indien de losplaats van de zending op aanwijzing van de daartoe gerechtigde wordt veranderd, is de tariefafstand de werkelijk afgelegde afstand.

Artikel 8

Goederenclassificatie

De goederen zijn volgens de goederenclassificatie van Deel II in de goederenklassen I, II, III en IV ingedeeld.

Artikel 9

Betalend gewicht

1. Voor de berekening van de vrachtprijs wordt het brutogewicht van de zending inclusief verpakking, laadkisten, laadgerei en pallets naar boven afgerond op 100 kg.
2. Aan de berekening worden de volgende minimum-gewichten ten grondslag gelegd :
bij toepassing van de tarieven voor de
23 t gewichtsklasse, minstens 23.000 kg
20 t gewichtsklasse, minstens 20.000 kg
15 t gewichtsklasse, minstens 15.000 kg
10 t gewichtsklasse, minstens 10.000 kg
7 t gewichtsklasse, minstens 7.000 kg
5 t gewichtsklasse, minstens 5.000 kg

*Article 7***Distance tarifaire**

1. La distance tarifaire est déterminée entre les lieux de chargement et de déchargement figurant dans la lettre de voiture, conformément aux règles et à l'indicateur des distances figurant à la Partie IV.
2. La distance tarifaire est déterminée en passant par le(s) point(s) de passage de frontière convenu(s) dans la lettre de voiture. Si aucun point de passage de frontière n'est convenu dans la lettre de voiture ou si le(s) point(s) de passage de frontière convenu(s) ne peut (peuvent) être utilisé(s), la distance tarifaire sera déterminée par le(s) point(s) de passage de frontière praticable(s) par lequel (lesquels) la distance tarifaire est la plus courte.
3. S'il est convenu d'un itinéraire déterminé, la distance tarifaire correspond au parcours réellement emprunté, à condition que ce dernier ne soit pas inférieur à la distance calculée conformément aux alinéas 1 et 2.
4. Lorsqu'à la demande de l'ayant droit, le lieu de déchargement de l'envoi est modifié, la distance tarifaire correspond au parcours réellement emprunté.

*Article 8***Classification des marchandises**

Les marchandises sont réparties en classes I, II, III et IV suivant la classification des marchandises figurant à la Partie II.

*Article 9***Poids taxable**

1. Pour le calcul du prix de transport, le poids brut de l'envoi, y compris l'emballage, les petits conteneurs, les agrès et les palettes est arrondi aux 100 kg supérieurs.
2. Les poids minima suivants servent de base au calcul :

en cas d'application des barèmes de la

- classe de poids de 23 t, au moins 23.000 kg
- classe de poids de 20 t, au moins 20.000 kg
- classe de poids de 15 t, au moins 15.000 kg
- classe de poids de 10 t, au moins 10.000 kg
- classe de poids de 7 t, au moins 7.000 kg
- classe de poids de 5 t, au moins 5.000 kg

Indien het gewicht tussen deze minimumgewichten ligt, wordt de vrachtprijs op basis van het tarief van de lagere gewichtsklasse berekend, tenzij berekening van de vrachtprijs op basis van het minimum-gewicht en het tarief van de hogere gewichtsklasse tot een lagere vrachtprijs leidt.

3. Indien de goederen minder dan 300 kg per m³ ingenomen laadruimte wegen, wordt het betalend gewicht in kilogram bepaald door de ingenomen laadruimte in m³ te vermenigvuldigen met 300, waarbij het laadvermogen van het gebruikte voertuig niet overtroffen mag worden.

Indien het aldus berekende gewicht lager is dan het laadvermogen van het gebruikte voertuig, kan aan de berekening van de vrachtprijs een hoger betalend gewicht tot aan het laadvermogen ten grondslag worden gelegd.

Onder ingenomen laadruimte wordt verstaan de ruimte, welke nodig is om de grootste lengte, breedte en hoogte van een zending te kunnen bevatten.

4. Indien de afzender het uitsluitend gebruik van één bepaald voertuig of combinatie van voertuigen wenst, wordt aan de berekening van de vrachtprijs het laadvermogen van dit voertuig ten grondslag gelegd.

Artikel 10

Zendingen bestaande uit ongelijk getarifeerde goederen

1. Indien een zending bestaat uit goederen waarvoor verschillende tarieven gelden en de gewichten van deze goederen niet afzonderlijk op de vrachtbrief zijn vermeld, wordt de vrachtprijs berekend voor de gehele zending op basis van het hoogste tarief dat op een deel der goederen van de zending van toepassing is.
2. Indien de gewichten der goederen in de vrachtbrief afzonderlijk zijn vermeld, wordt de vrachtprijs voor de verschillende goederen afzonderlijk berekend. Daarbij wordt telkens op 100 kg naar boven afgeronde gewichten het tarief toegepast, dat geldt voor de gewichtsklasse van het totale betalend gewicht van de zending. Het aan het minimum-gewicht volgens artikel 9 lid 2 ontbrekende gewicht wordt aan het goed met het hoogste gewicht toegerekend en, bij gelijke gewichten aan het gewicht van het goed waarvoor het hoogste tarief geldt.

Artikel 11

Samenlading

1. Indien meer dan één zending voor één afzender tegelijkertijd in één rit met één voertuig of een combinatie van voertuigen wordt vervoerd, wordt in afwijking van artikel 7 (tariefafstand) en artikel 9 (betalend gewicht) de vrachtprijs volgens lid 2 berekend.

- Lorsque le poids se situe entre ces poids minima, le prix de transport sera calculé selon le barème de la classe de poids inférieure, à moins que selon le poids minimum et le barème de la classe de poids supérieure, on obtienne un prix inférieur.
3. Lorsque la marchandise a un poids par m³ de volume occupé inférieur à 300 kg, le poids taxable est déterminé, avant arrondissement, en multipliant le nombre de m³ occupés par l'envoi, par 300 kg, sans toutefois excéder la charge utile de véhicule.

Lorsque le poids ainsi calculé est inférieur à la charge utile du véhicule utilisé, on peut prendre comme base pour le calcul du prix de transport un poids taxable supérieur au poids calculé sans toutefois dépasser la charge utile.

Par volume occupé, on entend le volume déterminé par les plus grandes longueur, largeur et hauteur de l'envoi.
 4. Lorsque l'expéditeur revendique l'usage exclusif d'un véhicule ou d'un ensemble de véhicules couplés, le calcul du prix de transport se fait sur la base de la charge utile du véhicule utilisé.

Article 10

Envois composés de marchandises soumises à des tarifs différents

1. Lorsqu'un envoi se compose de marchandises soumises à des tarifs différents, sans que le poids de ces marchandises soit indiqué séparément dans la lettre de voiture, le prix de transport pour l'ensemble de l'envoi est calculé sur la base du tarif le plus élevé auquel est soumise une partie des marchandises composant l'envoi.
2. Lorsque les poids des marchandises sont indiqués séparément dans la lettre de voiture, le prix de transport est calculé séparément pour les différentes marchandises en appliquant aux poids respectifs, arrondis aux 100 kg supérieurs, le tarif correspondant au poids total taxable de l'envoi. Les dispositions de l'alinéa 2 de l'article 9 s'appliquent en ajoutant au poids de la marchandise prédominante – ou si les poids sont égaux, au poids de la marchandise correspondant au tarif le plus élevé – le poids nécessaire pour atteindre la condition de tonnage supérieure.

Article 11

Lots groupés

1. Si plusieurs envois pour un même expéditeur sont transportés simultanément en un seul voyage à l'aide d'un seul véhicule ou combinaison de véhicules couplés le prix de transport est calculé suivant l'alinéa 2 par dérogation à l'article 7 (distance tarifaire) et l'article 9 (poids taxable).

2. Voor de berekening van de vrachtprijs wordt voor iedere zending de tariefafstand tussen de eerste laadplaats en de laatste losplaats vastgesteld over alle tussenliggende laad- en losplaatsen en wordt het tarief van de bij het totaalgewicht van alle zendingen behorende gewichtsklasse ten grondslag gelegd. Het aldus vastgestelde bedrag wordt verhoogd met een bedrag van f 78,65 of 1.140 F per laad- en losplaats waarbij voor één laadplaats en één losplaats deze toeslag niet in rekening wordt gebracht.

Artikel 12

Inschakeling van tussenpersonen

1. Indien, voor bepaalde transporten, de overeenkomst wordt gesloten tussen de vervoerder en een tussenpersoon dient de prijs die bij deze overeenkomst wordt vastgesteld, te liggen binnen een margebreedte waarvan de bovengrens beneden die van het betreffende tarief ligt met :
 - 10 % voor goederen van klasse I,
 - 8 % voor goederen van klasse II,
 - 6 % voor goederen van klasse III,
 - 4 % voor goederen van klasse IV.
2. Indien, voor bepaalde transporten de overeenkomst wordt gesloten tussen de vervoerder en de afzender door bemiddeling van een tussenpersoon dient de prijs die bij deze overeenkomst wordt vastgesteld te liggen binnen de margebreedte van het betreffende tarief.

Indien de vervoerder een vergoeding betaalt aan de tussenpersoon, dient de netto-vrachtprijs die de vervoerder ontvangt, na aftrek van deze vergoeding, te liggen binnen een margebreedte waarvan de bovengrens 3 % lager ligt dan die van het betreffende tarief. De nettoprijs ontvangen door de vervoerder na aftrek van de vergoeding, dient te worden vermeld op het exemplaar van de vrachtbrief dat door de vervoerder wordt bewaard ten behoeve van de controle.

Artikel 13

Vervoer onder geleide temperatuur

1. Indien krachtens wettelijke voorschriften of op verzoek van de afzender goederen worden vervoerd :
 - a. in isothermvoertuigen,
 - b. in voertuigen met koelmachines, koelaggregaten of warmteapparatuur,worden de tarieven verhoogd :
 - met 15 % bij vervoerprestaties genoemd onder letter a.,

2. Pour le calcul du prix du transport, on détermine pour chaque envoi la distance tarifaire entre le premier lieu de chargement et le dernier lieu de déchargement en passant par tous les lieux de chargement et de déchargement intermédiaires et l'on prend comme base le tarif de la classe de poids afférent au poids total de tous les envois. Le montant ainsi fixé est augmenté de 78,65 fou 1.140 F par lieu de chargement et de déchargement en négligeant un seul lieu de chargement et un seul lieu de déchargement.

Article 12

Intervention des auxiliaires de transport

1. Lorsque, pour certains transports, le contrat est conclu entre le transporteur et un auxiliaire de transport, le prix que comporte ce contrat doit se situer à l'intérieur d'une fourchette dont la limite supérieure est inférieure par rapport à celle du tarif correspondant :
 - de 10 % lorsqu'il s'agit de marchandises de la classe I,
 - de 8 % lorsqu'il s'agit de marchandises de la classe II,
 - de 6 % lorsqu'il s'agit de marchandises de la classe III,
 - de 4 % lorsqu'il s'agit de marchandises de la classe IV.
2. Lorsque, pour certains transports, le contrat est conclu entre le transporteur et l'expéditeur à l'intervention d'un auxiliaire de transport, le prix que comporte ce contrat doit se situer à l'intérieur de la fourchette du tarif correspondant.

Lorsque le transporteur verse une rémunération à l'auxiliaire de transport, le prix de transport perçu par le transporteur, déduction faite de cette rémunération, doit se situer à l'intérieur d'une fourchette dont la limite supérieure est inférieure de 3 % à celle du tarif correspondant. Le prix net, perçu par le transporteur, déduction faite de la rémunération, doit figurer sur l'exemplaire de la lettre de voiture conservée par le transporteur en vue du contrôle.

Article 13

Transports à température dirigée

1. Lorsque des marchandises sont transportées, en vertu des prescriptions légales ou à la demande de l'expéditeur, à bord :
 - a. de véhicules isothermes,
 - b. de véhicules dotés de machines frigorifiques, d'agrégats frigorifiques ou d'appareils thermiques,les barèmes sont majorés :
 - de 15 % pour les prestations de transport citées sous la lettre a.,

- met 15 % bij vervoerprestaties genoemd onder letter b., wanneer geen permanente koeling of verwarming voorgeschreven of overeengekomen is,
 - met 25 % voor een voorgeschreven of overeengekomen permanente koeling tot - 5°C,
 - met 30 % voor de voorgeschreven of overeengekomen permanente koeling van - 5°C tot - 18 °C,
 - met 35 % voor een voorgeschreven of overeengekomen permanente koeling tot meer dan - 18°C,
 - met 25 % voor iedere voorgeschreven of overeengekomen permanente verwarming.
2. De voorgeschreven of overeengekomen koeling of verwarming moet op de vrachtbrief worden vermeld.

Artikel 14

Kwantiteitenkortingen

1. Indien de afzender zich schriftelijk verplicht aan de vervoerder binnen 90 opeenvolgende dagen vervoerprestaties (ton-kilometerprestaties) te garanderen zoals hieronder vermeld, worden de tarieven verminderd :
- a. bij vervoer op één traject

en een tariefafstand	met 5 % bij een tkm-prestatie van tenminste	met 7,5 % bij een tkm-prestatie van tenminste	met 10 % bij een tkm-prestatie van tenminste
t/m 200 km	72.000	108.000	144.000
van 201 - 300 km	120.000	180.000	240.000
van 301 - 400 km	168.000	252.000	336.000
van 401 - 500 km	216.000	324.000	432.000
groter dan 500 km	264.000	396.000	528.000

b. bij vervoer op meer dan één traject

	met 5 % bij een tkm-prestatie van tenminste	met 7,5 % bij een tkm-prestatie van tenminste	met 10 % bij een tkm-prestatie van tenminste
	264.000	396.000	528.000

2. De tonkilometerprestatie bestaat uit de som van de tonkilometers per zending.
3. De volgens lid 1 letter a. of b. overeengekomen tonkilometerprestatie dient in de vrachtbrief te worden vermeld.

- de 15 % pour les prestations de transport citées sous la lettre b., s'il n'est pas exigé ou convenu d'avoir une réfrigération ou un chauffage permanent,
- de 25 % lorsqu'une réfrigération permanente jusque - 5°C est exigée ou convenue,
- de 30 % lorsqu'une réfrigération permanente entre - 5°C à - 18°C est exigée ou convenue,
- de 35 % lorsqu'une réfrigération permanente inférieure à - 18°C est exigée ou convenue,
- de 25 % pour tout chauffage permanent exigé ou convenu.

2. La réfrigération ou le chauffage exigé ou convenu doit être mentionné à la lettre de voiture.

Article 14

Réductions pour quantités

1. Lorsque l'expéditeur s'engage par écrit à assurer au transporteur au cours de 90 jours consécutifs des prestations de transport (prestations en tonnes kilomètres) comme mentionnées ci-dessous, les barèmes sont réduits :

- a. pour des transports effectués sur une seule relation

et sur une distance tarifaire	de 5 % pour une prestation tkm d'au moins	de 7,5 % pour une prestation tkm d'au moins	de 10 % pour une prestation tkm d'au moins
jusque 200 km incl.	72.000	108.000	144.000
de 201 - 300 km	120.000	180.000	240.000
de 301 - 400 km	168.000	252.000	336.000
de 401 - 500 km	216.000	324.000	432.000
de plus de 500 km	264.000	396.000	528.000

- b. pour des transports effectués sur différentes relations

	de 5 % pour une prestation tkm d'au moins	de 7,5 % pour une prestation tkm d'au moins	de 10 % pour une prestation tkm d'au moins
	264.000	396.000	528.000

2. La prestation tonne kilomètres est la somme des tonnes kilomètres par envoi.
3. La prestation tonne kilomètre convenue en vertu de l'alinéa 1, a. ou b. doit être mentionnée à la lettre de voiture.

M (81) 9
Bijlage

DEEL II

GOEDERENCLASSIFICATIE

Voorwoord

1. De goederennaamlijst is onderverdeeld in hoofdstukken, genummerd van 0 tot 9. Deze zijn onderverdeeld in groepen die een nummer met twee cijfers hebben. De verschillende posten hebben een nummer met vier cijfers.
2. De tariefklasse van een goed wordt door de onderhavige goederenclassificatie aangegeven.
3. De kenmerken van bepaalde goederen zijn verbonden door het voegwoord « en »; in dit geval is de aangegeven tariefklasse van toepassing indien al deze kenmerken aanwezig zijn.
4. De kenmerken van bepaalde goederen zijn verbonden door het voegwoord « of » in dit geval is de aangegeven tariefklasse van toepassing indien één dezer kenmerken aanwezig is.
5. De kenmerken van bepaalde goederen worden gescheiden door een komma; in dit geval is de aangegeven tariefklasse van toepassing indien één of meer van deze kenmerken aanwezig zijn.
6. De aanduidingen van bepaalde goederen worden gevolgd door andere gebruikelijke aanduidingen die tussen haakjes staan; deze laatste aanduidingen mogen worden gebruikt om de aard van het goed op de vrachtbrief te vermelden.
7. De aanduidingen van bepaalde goederen worden gevolgd door de letters « n.e.g. » (niet elders genoemd); deze aanduidingen omvatten alle betreffende goederen met uitzondering van die, welke afzonderlijk door één van de voorgaande aanduidingen van dezelfde groep worden aangegeven.
8. De tariefklasse van de goederen die in de hiernavolgende lijsten niet zijn aangegeven wordt bepaald door assimilering aan de tarief aanduiding in de goederenclassificatie.

Goederenclassificatie

- Afdeling 0 = Land en bosbouwproducten
Afdeling 1 = Levensmiddelen en veevoeder
Afdeling 2 = Vaste minerale brandstoffen
Afdeling 3 = Aardoliën en aardolieproducten
Afdeling 4 = Ertsen en metaalafval
Afdeling 5 = Metaalproducten
Afdeling 6 = Ruwe minerale of produkten van mineralen, bouwmaterialen
Afdeling 7 = Meststoffen
Afdeling 8 = Chemische produkten
Afdeling 9 = Machines, voertuigen, diverse produkten n.e.g. en bijzondere vervoerobjecten

Gebruikte afkortingen : NF-Metalen = Non-ferrometalen.

P.A.R.T.I.E II

M (81) 9

Annexe

CLASSIFICATION DES MARCHANDISES.**Préface**

1. La nomenclature des marchandises est subdivisée en chapitres numérotés de 0 à 9. Ceux-ci sont divisés en sections portant un numéro à deux chiffres. Les différentes positions portent un numéro à quatre chiffres.
2. La classe tarifaire d'une marchandise est donnée par la présente classification des marchandises.
3. Les caractéristiques de certaines marchandises sont reliées par la conjonction « et »; dans ce cas la classe tarifaire indiquée est applicable si toutes ces caractéristiques sont présentes.
4. Les caractéristiques de certaines marchandises sont reliées par la conjonction « ou »; dans ce cas la classe tarifaire indiquée est applicable si l'une de ces caractéristiques est présente.
5. Les caractéristiques de certaines marchandises sont séparées par une virgule; dans ce cas la classe tarifaire indiquée est applicable si une ou plusieurs de ces caractéristiques sont présentes.
6. Les désignations de certaines marchandises sont suivies par d'autres désignations habituelles, mises entre parenthèses; ces désignations peuvent être utilisées pour indiquer la nature de la marchandise dans la lettre de voiture.
7. Les désignations de certaines marchandises sont suivies par les lettres n.d. (non dénommés); ces désignations comprennent toutes les marchandises en question à l'exception de celles indiquées en particulier par une des désignations précédentes de la même section.
8. La classe tarifaire des marchandises non désignées dans les listes ci-après est déterminée par assimilation aux désignations tarifaires figurant dans la classification.

Nomenclature et classification des marchandises :

- Chapitre 0 = Produits agricoles et forestiers
- Chapitre 1 = Denrées alimentaires et fourrages
- Chapitre 2 = Combustibles minéraux solides
- Chapitre 3 = Produits pétroliers
- Chapitre 4 = Minerais et déchets pour la métallurgie
- Chapitre 5 = Produits métallurgiques
- Chapitre 6 = Minéraux bruts ou manufacturés et matériaux de construction
- Chapitre 7 = Engrais.
- Chapitre 8 = Produits chimiques
- Chapitre 9 = Machines, véhicules, objets manufacturés n.d. et transactions spéciales.

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
----------------------------	--	------------------

AFDELING 0

CHAPITRE 0

LAND- EN
BOSBOUWPRODUKTEN

PRODUITS AGRICOLES ET
FORESTIERS

Granen

Graines

01

011 1	Tarwe / Blé	III
012 1	Gerst / Orge	III
013 1	Rogge / Seigle	III
014 1	Haver / Avoine	III
015 1	Maïs / Maïs	III
016 1	Rijst / Riz	III
019 5	Overige graansoorten, n.e.g. / Céréales, n.d.	III

Aardappelen

Pommes de terre

02

020 1	Aardappelen verpakt / Pommes de terre, emballées	III
020 2	Aardappelen los / Pommes de terre, en vrac	IV

Overige verse groenten en vers fruit

Autres légumes frais et fruits frais

03

031 1	Citrusvruchten / Agrumes	II
035 1	Noten en andere schaalvruchten / Noix et autres fruits à coque	II
035 2	Fruit, vers of diepgevroren / Fruits frais ou congelés	I
039 1	Bieten, voor de consumptie, vers / Raves alimentaires	III
039 9	Groenten, vers, diepgevroren, n.e.g. / Légumes frais ou congelés, n.d.	II

Textielwaren en afval

Matières textiles et déchets

04

041 1	Wol en ander dierlijk haar, ruw / Laine et autres poils fins d'origine animale, bruts	III
041 2	Wol en ander dierlijk haar, gewassen, gekamd, ge-kaard / Laine et autres poils fins d'origine animale, lavés, peignés, cardés	II
042 1	Katoen, ruw / Coton, brut	III
042 2	Katoen, gekamd, ge-kaard / Coton, peigné, cardé	II

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
----------------------------	--	------------------

- | | | |
|-------|---|-----|
| 043 1 | Textielvezels, kunstmatige óf synthetische / Fibres textiles artificielles ou synthétiques | II |
| 045 1 | Vlas, hennep, jute en overige plantaardige textielvezels / Lin, jute, chanvre et autres fibres textiles végétales | III |
| 049 1 | Lompen, textielafval, linters / Chiffons, déchets de textiles, linters | IV |

Ruw hout, ruwe kurk

Bois et liège bruts

05

- | | | |
|-------|--|-----|
| 051 1 | Cellulosehout, hout voor de papierfabricage / Bois destinés à la trituration ou au défilage | IV |
| 052 1 | Mijnhout / Bois de mines | IV |
| 055 1 | Stamhout / Bois en grumes ou simplement ébauchés | III |
| 056 1 | Gezaagd hout, ruw; palen, posten, masten, dwarsliggers. Hieronder toegestaan: stomen, frezen, schaven, profileren, spongen, impregneren, drogen / Bois de sciage, poteaux, transverses bruts, étuvés, friasés, rabotés, profilés, tamponnés, trempés, séchés | III |
| 057 1 | Brandhout, houtafval, zaagsel, houtwol / Bois de chauffage, déchets de bois, farine de bois, laine de bois | III |
| 057 5 | Kurk, ruw / Liège brut | II |
| 057 6 | Kurkafval / Déchets de liège | II |

Suikerbieten

Betteraves à sucre

06

- | | | |
|-------|-----------------------------------|----|
| 060 1 | Suikerbieten / Betteraves à sucre | IV |
|-------|-----------------------------------|----|

Andere grondstoffen van plantaardige of dierlijke oorsprong

Autres matières premières d'origine animale ou végétale

09

- | | | |
|-------|--|-----|
| 091 1 | Huiden en vellen, ruw / Peaux brutes | II |
| 091 2 | Afval van huiden, van vellen en van leder / Déchets de cuir et de peaux | III |
| 092 1 | Natuurlijk of synthetisch rubber; ruw of geregeneerd / Caoutchouc naturel ou synthétique brut régénéré | II |

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
----------------------------	--	------------------

092 2	Afval van rubber / Déchets de caoutchouc	III
099 1	Zaden, n.e.g. / Graines, n.d.	II
099 2	Levende planten en plantedelen / Plantes vivantes	I
099 9	Grondstoffen of afval van plantaardige of dierlijke oorsprong, niet voor consumptie, n.e.g. / Matières premières ou déchets, n.d. d'origine animale ou végétale, non destinés à l'alimentation	III

AFDELING 1

CHAPITRE 1

LEVENS MIDDELEN EN
VEEVOEDER

DENREES ALIMENTAIRES
ET FOURRAGES

Suiker

11

Sucre

111 1	Suiker, ruw / Sucre brut	II
112 1	Suiker, geraffineerd / Sucre raffiné	II
113 1	Melasse / Mélasse	III

Dranken

12

Boissons

121 1	Wijn, druivemost / Vin, moûts de raisin	II
122 1	Bier / Bière	II
125 1	Alcoholhoudende dranken, n.e.g. / Boissons alcoo- lisées, n.d.	II
128 1	Alcoholvrije dranken, n.e.g. / Boissons non alcoo- lisées, n.d.	II

Overige voedings- en genotmiddelen

13

Stimulants et épiceries

131 1	Koffie, ongebrand / Café vert	II
131 2	Koffie, gebrand / Café torréfié	I
132 1	Cacaobonen / Cacao en fèves	II
132 2	Cacao, chocolade / Cacao, n.d. chocolat	I
133 1	Thee, specerijen / Thé, épices	I
134 1	Tabak, ruw; tabakafval / Tabacs bruts; déchets de tabac	II
135 1	Tabakswaaren / Tabacs manufacturés	I
136 1	Glucose, siropen / Glucose, sirop	II
136 5	Suikerwerk / Confiserie	I
139 9	Overige voedings- en genotmiddelen, n.e.g. / Epiceries, n.d.	II

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
----------------------------	--	------------------

Bederfelijke en beperkt houdbare levensmiddelen

Denrées alimentaires périssables ou semi-périssables

14

141 1	Vlees, vers, diepgevroren, gekoeld / Viande fraîche, réfrigérée, congelée	I
141 3	Gevogelte, konijnen, wild, geslacht / Volaille, lapins, gibier, abattus	I
141 4	Slachtafvallen, eetbaar / Abats comestibles	II
142 1	Haring, sprot, vers, diepgevroren, gekoeld, gezouten / Harengs, sprats, frais, réfrigérés, congelés, salés	III
142 2	Haring, sprot, gerookt / Hareng, sprats, fumés	III
142 3	Vis, n.e.g., vers, diepgevroren, gekoeld, gedroogd, gezouten, gerookt / Poissons, n.d. vivants, frais, réfrigérés, congelés, séchés, salés, fumés	II
142 4	Schaal- en weekdieren / Crustacés, mollusques	I
143 1	Melk, room, vers / Lait frais, crème fraîche	I
144 1	Boter, kaas / Beurre, fromage	II
144 2	Melk, room, ingedikt, gecondenseerd, in poedervorm / Lait, crème, concentrés, condensés, en poudre	II
145 1	Spijvetten / Graisses alimentaires	II
146 1	Eieren / Œufs	I
147 1	Vlees, gedroogd, gezouten, gerookt / Viande séchée salée, fumée	II
147 2	Vleeswaren, vleesbereidingen / Préparations de viande, charcuterie	I
147 5	Conserven van vlees en gevogelte / Conserves de viande et de volaille	II
148 1	Conserven van vis, schaal- en weekdieren / Conserves de poissons, crustacés et mollusques	II
148 2	Bereidingen van vis / Préparations de poissons	I

Andere niet bederfelijke levensmiddelen en hop

Autres denrées alimentaires non périssables et houblon

16

161 1	Meel, griesmeel, gort / Farines, semoules, gruaux de céréales	II
162 1	Mout / Malt	II
163 1	Graanprodukten, n.e.g. / Produits à base de céréales, n.d.	II
164 1	Vruchten gedroogd / Fruits secs	II
164 2	Vruchtenconserven / Conserves de fruits	II

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
----------------------------	--	------------------

164 3	Jams / Confitures	II
164 4	Vruchtenpulp / pulpe de fruits	II
164 5	Vruchten- en groentesappen / Jus de fruits et de légumes	II
165 1	Groenten, paddestoelen, gedroogde peulvruchten / Légumes secs ou séchés	II
166 1	Zuurkool in vaten / Choucroute en fûts	II
166 9	Groentenconserven / Conserves de légumes	II
167 1	Hop / Houblon	II

Voeders en afval van levensmiddelen

Nourritures pour animaux et déchets alimentaires
17

171 1	Hooi, kaf, stro / Foin, balles de céréales, paille	IV
172 1	Lijnkoeken / Tourteaux	III
179 1	Zemelen, afval van graan of zaden / Son, issues de grains ou de graines	III
179 9	Voeders, n.e.g. / Provendes, n.d.	III

Oliehoudende zaden, oliehoudende vruchten en vetten

Graisses et oléagineux

18

181 1	Oliehoudende zaden en vruchten / Graines et fruits oléagineux	II
182 1	Oliën en vetten van plantaardige of dierlijke oorsprong en derivaten / Huiles et graisses d'origine animale ou végétale et dérivés	II

AFDELING 2

CHAPITRE 2

**VASTE MINERALE
BRANDSTOFFEN**

**COMBUSTIBLES MINERAUX
SOLIDES**

Steenkool

Houille

21

211 1	Steenkool / Houille	IV
213 1	Steenkoolbriketten / Agglomérés de houille	IV

Bruinkool en turf

Lignite et tourbe

22

221 1	Bruinkool / Lignite	IV
223 1	Bruinkoolbriketten / Agglomérés de lignite	IV
224 1	Turf, turfbriketten / Tourbe, agglomérés de tourbe	IV

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
----------------------------	--	------------------

Cokes		Cokes
	23	
231.1	Cokes van steenkool, halfcokes van steenkool Coke de houille, semi-coke de houille	IV
233.1	Cokes van bruinkool, halfcokes van bruinkool / Coke de lignite, semi-coke de lignite	IV

AFDELING 3

CHAPITRE 3

AARDOLIEN EN AARDOLIEPRODUKTEN

PRODUITS PETROLIERS

Ruwe aardolie

Pétrole brut

31

310.1	Aardolie, ruw / Pétrole brut	III
-------	------------------------------	-----

Derivaten van minerale oliën (brandstoffen)

Dérivés énergétiques

32

321.1	Benzine / Essence	II
323.1	Pétroleum, kerosine / Pétrole; kérosène	II
325.1	Dieselolie, gasolie en lichte stookolie / fueloils légers et domestiques	II
327.1	Zware stookolie (fuel oil) / Fueloils lourds	II

Gasvormige, energetische koolwaterstoffen ook vloeibaar of verdicht

Hydrocarbures énergétiques gazeux, liquéfiés ou comprimés

33

330.1	Aardgas, raffinaderijgas / Gaz naturels et de distillation	I
-------	--	---

Overige derivaten (geen brandstoffen)

Dérivés non énergétiques

34

341.1	Smeeroliën en -vetten / Huiles et graisses lubrifiantes	II
343.1	Bitumes, bitumeuze mengsels / Bitumes de pétrole, mélanges bitumineux	II
349.1	Aardoliederivaten, niet energetisch, n.e.g. / Dérivés de pétrole, non énergétiques, n.d.	III

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
----------------------------	--	------------------

AFDELING 4

CHAPITRE 4

ERTSEN, METAALAFVAL
EN GEROOST IJZERKIES

MINERAIS ET DECHETS
POUR LA METALLURGIE

IJzererts

Minerais de fer

41

410 1	IJzererts en -concentraten / Minerais de fer et concentrés	IV
-------	--	----

NF-metalaalrtsen en afval van NF-metalen

Minerais et déchets non ferreux

45

451 1	Slakken, as en dergelijke residuën van NF-metalen/ Scories, cendres et autres résidus de métaux non ferreux	IV
451 6	Afval van schroot van NF-metalen, n.e.g. / Déchets de métaux non ferreux, n.d.	III
452 1	Kopererts en -concentraten / Minerais de cuivre et concentrés	IV
453 1	Aluminiumerts en -concentraten, bauxiet / Minerais d'aluminium et concentrés, bauxite	IV
455 1	Mangaanerts en -concentraten / Minerais de manganèse et concentrés	IV
459 1	Overige NF-metalaalrtsen en -concentraten, n.e.g. / Minerais de métaux non ferreux et concentrés, n.d.	IV

IJzer- en staalafval

Ferrailles

46

462 1	IJzer- en staalschroot ter versmelting / Ferrailles pour la refonte	IV
463 1	Afval van ijzer en staal, niet ter versmelting / Déchets de fer et d'acier, autres que pour la refonte	IV
465 1	IJzerhoudende industriële residuën ter versmelting / Scories et résidus industriels contenant du fer pour la refonte	IV
466 1	Hoogovenstof / Poussières de hauts fourneaux	IV
467 1	Zwavelkies, geroost / Pyrites de fer grillées	IV

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
----------------------------	--	------------------

AFDELING 5

CHAPITRE 5

METAALPRODUKTEN

PRODUITS METALLURGIQUES

Ruw ijzer, ruw staal

Fonte et acier bruts

51

512 1	Ruw ijzer / Fonte brute	IV
512 2	Ferromangaan, koolstofrijk / Ferromanganèse carburé	IV
513 1	Ferrolegeringen, n.e.g. / Ferro-alliages, n.d.	III
515 1	Ruw staal / Acier brut	IV

Halffabrikaten van staal

Demi-produits sidérurgiques laminés

52

522 1	Gewalste stalen halffabrikaten in blokken (blooms), brammen (slabs), knuppels (billets) en platiënen (largets); breedbandstaal in rollen, bestemd om opnieuw te worden gewalst (coils) / Demi-produits sidérurgiques laminés, blooms, billettes, brames, largets, ébauches en rouleaux pour tôles (coils)	III
523 1	Halffabrikaten van staal, n.e.g. / Demi-produits sidérurgiques, n.d.	III

Staaft- en profielstaal, draad, spoormateriaal

Barres, profilés, fil, matériel de voie ferrée

53

532 1	Staaft- en profielstaal, warmgewalst / Aciers laminés ou profilés à chaud	III
533 1	Staaft- en profielstaal, koudgewalst of gesmeed / Aciers laminés et profilés à froid ou forgés	III
535 1	Walsdraad van staal / Fil machine en acier	III
536 1	IJzer- en staaldraad / Fil de fer ou d'acier	II
537 1	Spoorstaven en stalen bestanddelen voor spoorbanen / Rails et éléments de voie ferrée en acier	III

Plaatstaal, bandstaal en stripstaal

Tôles, feuillards et bandes en acier

54

542 1	Plaatstaal, gewalst en vlakke platen of op haspels of in rollen, universaalplaten (breedstaal) / Tôles d'acier laminées en feuilles planes ou en rouleaux, larges plats	III
-------	---	-----

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
543 1	Plaatstaal, n.e.g. / Tôles d'acier, n.d.	II
545 1	Bandstaal en stripstaal, warmgewalst blik / Feuillards et bandes en acier laminés à chaud, fer blanc	III
546 1	Bandstaal en stripstaal, koudgewalst / Feuillards et bandes en acier laminés à froid	II
Buizen, gieterijprodukten en smeedstukken van ijzer en staal		
 Tubes, tuyaux, moulages et pièces forgées de fer ou d'aciers		
55		
551 1	Buizen van ijzer of staal, incl. sluitstukken en verbindingstukken / Tubes, tuyaux en fonte ou acier, et leurs accessoires	III
552 1	Giet- of smeedstukken van ijzer of staal / Moulages et pièces de forge, de fer ou d'acier	II
NF-metalen		Métaux non ferreux
56		
561 1	Koper en koperlegeringen, ruw / Cuivre et alliages de cuivre, bruts	III
562 1	Aluminium en aluminiumlegeringen, ruw / Aluminium et alliages d'aluminium, bruts	III
563 1	Lood- en loodlegeringen ruw / Plomb et alliages de plomb, bruts	III
564 1	Zink en zinklegeringen, ruw / Zinc et alliages de zinc, bruts	III
565 1	NF-metalen en -legeringen, ruw, n.e.g. / Métaux non ferreux et leurs alliages, bruts, n.d.	III
568 1	Halfabrikaten van NF-metalen / Semi-produits de métaux non ferreux	II
AFDELING 6		CHAPITRE 6
RUWE MINERALEN OF PRODUKTEN VAN MINERALEN, BOUWMATERIALEN		MINERAUX BRUTS OU MANUFACTURES ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Zand, grind, puimsteen, klei, slakken		Sables, graviers, pierre ponce, argiles, scories
61		
611 1	Industriezand / Sables pour usages industriel	IV
612 1	Zand en grind, n.e.g. / Sables communs et graviers, n.d.	IV

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
613 1	Puimsteen, puimzand en puimgrind / Pierre ponce, sable et graviers ponceux	IV
614 1	Leem, klei en kleihoudende aardsoorten / Argiles et terres argileuses	IV
615 1	Slakken en as, niet ter versmelting / Scories et cendres non destinées à la refonte	IV
Zout, zwavelkies, zwavel		Sel, pyrites, soufre
62		
621 1	Zout, ruw of geraffineerd / Sel brut ou raffiné	III
622 1	Zwavelkies (pyriet), ongeroost / Pyrites de fer, non grillées	IV
623 1	Zwavel / Soufre	III
Overige steen, aarde en aanverwante ruwe mineralen		Autres pierres, terres et minéraux
63		
631 1	Steenslag, kiezel, macadam en overige gemalen steen / Cailloux, pierres concassées, macadam	IV
632 1	Hardsteen of bouwsteen, ruw / Pierres de taille ou de construction, brutes	IV
633 1	Kalksteen voor industriële doeleinden / Pierres calcaires pour l'industrie	IV
634 1	Krijt / Craie	IV
639 1	Asbest, ruw of gemalen / Ambiante en poudre ou en roche	II
639 2	Amaril en slijpmiddelen / Abrasifs	II
639 8	Asfalt / Asphalte	III
639 9	Ruwe mineralen, n.e.g. / Minéraux bruts, n.d.	IV
Cement, kalk		Ciments, chaux
64		
641 1	Cement / Ciment	IV
642 1	Kalk / Chaux	IV
Gips		Plâtre
65		
650 1	Gips / Plâtre	IV

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
----------------------------	--	------------------

Overige bewerkte bouwmaterialen

Autres matériaux de construction manufacturés

69

691 1	Bouwstenen en werken van asfalt, beton, cement, leisteen, gips / Pièces en asphalte, béton, ciment, ardoise, plâtre pour la construction	III
691 2	Asbestcementmaterialen voor bouwdoeleinden / Pièces d'amiante et de ciment pour la construction	III
692 1	Bakstenen en dakpannen, n.e.g. / Briques et tuiles, n.d.	III
692 2	Bouwstenen, vuurvast / Briques réfractaires	III
692 4	Buizen van vuurvaste klei of andere vuurvaste bouwmaterialen / Tuyaux et tuyères en argile ou en matières réfractaires	III
692 6	Tegels, platen of andere materialen voor het bouwbedrijf / Carreaux, dalles ou autres pièces pour la construction	III

AFDELING 7

CHAPITRE 7

MESTSTOFFEN

ENGRAIS

Natuurlijke meststoffen

Engrais naturels

71

711 1	Natronsalpeter, natuurlijke / Nitrate de soude naturel	III
712 1	Ruwe fosfaten, natuurlijke / Phosphates naturels, bruts	III
713 1	Ruwe kalizouten, natuurlijke / Sels de potasse naturels, bruts	III
719 1	Meststoffen, natuurlijke, n.e.g. / Engrais naturels, n.d.	IV

Chemische meststoffen

Engrais manufacturés

72

721 1	Thomasfosfaatslakken / Scories de déphosphoration	IV
722 1	Fosfaatmeststoffen, n.e.g. / Engrais phosphatés, n.d.	III
723 1	Kalimeststoffen / Engrais potassiques	III
724 1	Stikstofmeststoffen / Engrais azotés	III
729 1	Meststoffen, kalkhoudend / Amendements et engrais calcaires	III
729 9	Samengestelde meststoffen en overige chemische bereide meststoffen, n.e.g. / Engrais composés et autres engrais manufacturés, n.d.	III

Codenummer	Omschrijving der goederen	Klasse
N° générique	Désignations génériques	Classe

AFDELING 8

CHAPITRE 8

CHEMISCHE PRODUKTEN

PRODUITS CHIMIQUES

Chemische grondstoffen

Produits chimiques de base

81

811 1	Zwavelzuur / Acide sulfurique	II
812 1	Natriumhydroxyde, natronloog / Soude caustique, lessive de soude	III
813 1	Natriumcarbonaat / Carbonates de sodium	III
814 1	Calciumcarbide / Carbone de calcium	II

Aluminiumoxyde en -hydroxyde

Alumine

82

820 1	Aluminiumoxyde en -hydroxyde / Alumine	III
-------	--	-----

Grondstoffen der koolstofchemie

Produits carbo-chimiques

83

831 1	Benzol / Benzols	II
839 1	Peek, teer, teerolie / Brais, goudrons, huiles de goudron	III

Celstof, papierafval

Cellulose et déchets de papier

84

841 1	Houtslip, cellulose / Pâtes à carton ou à papier, cellulose	III
842 1	Oud papier en karton, papier- en kartonafval / Déchets de carton ou de papier et vieux papier	IV

Overige chemische stoffen en produkten

Autres matières et produits chimiques

89

891 1	Kunststoffen, onbewerkt / Matières plastiques brutes	II
892 1	Mastiek / Mastic	II
892 2	Looistoffen en produkten voor de bereiding van verven en kleurstoffen, n.e.g. / Extraits tannants et produits pour la fabrication des couleurs et des teintures, n.d.	II
892 4	Verven en lakken / Couleurs et laques	II

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
893 1	Drogisterijwaren, farmaceutische artikelen, parfumerieën / Articles de droguerie, de parfumerie et produits pharmaceutiques	I
893 2	Wasmiddelen en waspoeder; reinigings- en poetsmiddelen / Détergents, savons, produits de nettoyage et d'entretien	II
893 3	Reinigingsmiddelen voor industriële doeleinden, grondstof voor wasmiddelen, n.e.g. / Produits d'entretien industriels, matière première pour détergents, n.d.	II
894 1	Springstoffen, munitie / Explosifs et munitions	I
895 1	Stijfsel, zetmeel, gluten / Amidons, féculés, gluten	III
896 1	Lijm en kleefstoffen / Colles et adhésifs	II
896 2	Bestrijdingsmiddelen voor plantenziekten / Produits destinés au traitement des végétaux	II
896 3	Oplosmiddelen, op basis van koolwaterstoffen / Solvants dérivés des hydrocarbures	II
896 4	Lampzwart, carbon-black / Noir de fumée, carbon-black	II
896 5	Potas en kaliloog / Potasse et lessive de potasse	II
896 6	Dextrine / Dextrine	II
896 7	Zoutzuur, salpeterzuur, fosfoorzuur / Acide chlorhydrique, acide nitrique, acide phosphorique	II
896 8	IJzersulfaat, natriumsulfaat / Sulfate de fer, sulfate de sodium	II
896 9	Chemische stoffen en produkten, n.e.g. / Matières et produits chimiques, n.d.	II

AFDELING 9

CHAPITRE 9

**MACHINES, VOERTUIGEN,
DIVERSE PRODUKTEN N.E.G.
EN BIJZONDERE
VERVOEROBJECTEN**

**MACHINES, VEHICULES,
OBJETS MANUFACTURES
ET TRANSACTIONS
SPECIALES**

Voertuigen en transportmiddelen

Véhicules et matériel de transport

91

910 1	Voertuigen en transportmiddelen, ook gedemonteerd en onderdelen / Véhicules et matériel de transport, même démontés et pièces	I
-------	---	---

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
Traktoren, machines en werktuigen voor land- en tuinbouw		Tracteurs, machines et appareillages agricoles
92		
920 1	Traktoren, machines en werktuigen voor land- en tuinbouw, ook gedemonteerd en onderdelen / Tracteurs, machines et appareillages agricoles, même démontés et pièces	I
Anderè machines, werktuigen, motoren en onderdelen		
Autres machines, appareillages, moteurs et pièces		
93		
931 1	Machines, apparaten, motoren en onderdelen, elektrisch / Machines, appareillages et moteurs électriques et pièces	I
939 1	Machines, apparaten, motoren en onderdelen, niet niet elektrisch / Machines, appareillages et moteurs non électriques et pièces	I
Metaalwaren		Articles métalliques
94		
941 1	Bouwconstructies en constructiewerk van metaal / Eléments de construction finis et constructions en métal	II
942 1	Radiatoren /Radiateurs	II
949 9	Metaalwaren, n.e.g. / Articles manufacturés en métal, n.d.	I
Glas, glaswerk, keramische en andere minerale produkten		
Verre, verrerie, produits céramiques et autres produits minéraux		
95		
951 1	Glas in kisten, pakjes, karton, lijsten, kratten en paletten / Verre plat en caisse, fardeaux, cartons, cadres, pupitres et palettes	II
951 2	Vlagglas, anders verpakt / Verre plat autrement conditionné	I
951 3	Glaswol en glaswatten / Laine et ouate de verre	II
952 1	Glaswerk / Verrerie	I
952 5	Keramische produkten, faïence en porceleinwaren / Articles manufacturés céramiques, ouvrages en faïence et en porcelaine	I
952 6	Overige afgewerkte minerale produkten, n.e.g. / Articles minéraux manufacturés, n.d.	II
952 9	Glasgruis, glasscherven / Groisil	IV

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
Leder, textiel, kleding		Cuir, textiles, habillement
96		
961 1	Leder, lederwaren, bontwerk / Cuirs, articles manufacturés en cuir ou en peau	I
962 1	Vulwatten van katoen / Ouate de coton pour le rembourrage	II
962 2	Vilt / Feutre	II
962 5	Linoleum / Linoléum	II
962 8	Weefsels, ruw / Tissus, bruts	III
962 9	Garens, weefsels, textielwaren en aanverwante producten, n.e.g. / Fils, tissus, articles textiles et produits connexes, n.d.	I
963 1	Kleding en breigoedartikelen / Vêtements et bonneterie	I
963 5	Schoeisel / Chaussures	I
Diverse gerede produkten		Articles manufacturés divers
97		
971 1	Rubberwaren, caoutchouwaren / Demi-produits et articles manufacturés en caoutchouc	II
972 1	Papier, karton, onbewerkt / Papier, carton bruts	II
972 2	Strokkarton / Carton paille	III
973 9	Papier- en kartonwaren / Articles manufacturés en papier et carton	I
974 1	Drukwerk / Imprimés	I
975 1	Meubelen en andere woninginrichtingsartikelen, nieuw / Meubles et articles d'ameublement, neufs	I
976 1	Fineerhout, triplexhout, houtspaanderplaten, houtvezelplaten / Panneaux de fibre ou de particules, bois contreplaqués	II
976 6	Houten kisten, niet in elkaar gezet, nieuw / Boîtes, caisses, cageots en bois, non montés, neufs	III
976 8	Artikelen van hout, n.e.g. / Articles manufacturés en bois, n.d.	I
976 9	Kurkwaren, n.e.g. / Articles manufacturés en liège, n.d.	I
979 1	Precisie- en meetapparaten en -instrumenten; horlogemakerswerk / Instruments et appareils de mesure et de précision, horlogerie	I
979 4	Stro- en rietmatten; strotouw / Palaissons en paille ou en roseau, cordes en paille	III

Codenummer N° générique	Omschrijving der goederen Désignations génériques	Klasse Classe
979 5	Goederen van stro, riet en andere plantaardige stoffen, celstofwatten / Articles manufacturés en paille, roseaux ou autres matières végétales, ouates	II
979 9	Overige eindprodukten, n.e.g. / Articles manufacturés, n.d.	I

Bijzondere vervoerobjecten

99

Transactions spéciales

991 1	Verpakking, ledig, gebruikt / Emballages vides usagés	IV
992 1	Aannemerswerktuigen, gebruikt / Matériel d'entreprises de construction, usagé	III
999 9	Groupagegoederen / Marchandises de groupage (1)	I

(1) Als "groupagegoederen" worden beschouwd, goederen van verschillende afzenders voor verschillende geadresseerden die door een tussenpersoon verzameld worden en door deze laatste als één enkele zending aan een vervoerder worden afgegeven om met één enkele vrachtauto vanuit één enkele laadplaats naar één enkele losplaats te worden vervoerd.

(1) Sont considérés comme constituant des "marchandises de groupage" les marchandises en provenance de différents expéditeurs et adressées à différents destinataires si elles sont rassemblées par un auxiliaire de transport et remises par celui-ci à un transporteur sous forme d'un seul envoi, pour être transportées par un même véhicule d'un seul lieu de chargement à un seul lieu de déchargement.

MAXIMUM VRACHTPRIJZEN PER TON IN GULDENS-FRANKEN
 PRIX MINIMA PAR TONNE EN FLORINS ET EN FRANCS
 Goederenklasse/Classe des marchandises : 1

Tariefafstand Distance tarif. (km.)	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		23 T	
	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR
51-55	43.29	627	36.02	522	28.89	419	23.31	338	20.57	298	19.56	284
56-60	44.62	647	37.21	540	29.84	433	24.08	349	21.25	308	20.21	293
61-65	46.05	668	38.40	557	30.79	447	24.85	360	21.93	318	20.85	302
66-70	47.47	688	39.58	574	31.75	460	25.62	372	22.60	328	21.50	312
71-75	48.89	709	40.77	591	32.70	474	26.39	383	23.28	338	22.14	321
76-80	50.32	730	41.96	609	33.65	488	27.16	394	23.96	347	22.79	331
81-85	51.74	750	43.14	626	34.60	502	27.92	405	24.64	357	23.43	340
86-90	53.16	771	44.33	643	35.56	516	28.69	416	25.32	367	24.08	349
91-95	54.59	792	45.32	660	36.51	529	29.46	427	25.99	377	24.72	359
96-100	56.01	812	46.71	677	37.46	543	30.23	438	26.67	387	25.37	368
101-110	58.15	843	48.49	703	38.89	564	31.38	455	27.69	402	26.34	382
111-120	61.00	885	50.86	738	40.79	592	32.92	477	29.05	421	27.63	401
121-130	63.84	926	53.24	772	42.70	619	34.46	500	30.40	441	28.92	419
131-140	66.69	967	55.61	806	44.60	647	35.99	522	31.76	461	30.20	438
141-150	69.54	1009	57.99	841	46.51	675	37.53	544	33.11	480	31.49	457
151-160	72.39	1050	60.36	875	48.41	702	39.07	567	34.47	500	32.78	475
161-170	75.23	1091	62.73	910	50.31	730	40.60	589	35.83	520	34.07	494
171-180	78.08	1132	65.11	944	52.22	757	42.14	611	37.18	539	35.36	513
181-190	80.93	1174	67.48	979	54.12	785	43.68	633	38.54	559	36.65	532
191-200	83.78	1215	69.86	1013	56.03	813	45.21	656	39.89	579	37.94	550
201-210	86.62	1256	72.23	1048	57.93	840	46.75	678	41.25	598	39.23	569
211-220	89.47	1298	74.61	1082	59.84	868	48.29	700	42.61	618	40.52	588
221-230	92.32	1339	76.98	1116	61.74	895	49.82	723	43.96	638	41.81	606
231-240	95.17	1380	79.36	1151	63.65	923	51.36	745	45.32	657	43.10	625
241-250	98.01	1421	81.73	1185	65.55	951	52.90	767	46.67	677	44.39	644
251-260	100.76	1461	84.02	1219	67.39	977	54.38	789	47.98	696	45.64	662
261-270	103.43	1500	86.25	1251	69.17	1003	55.82	810	49.25	714	46.85	679
271-280	106.10	1539	88.47	1283	70.96	1029	57.26	830	50.52	733	48.05	697
281-290	108.77	1577	90.70	1315	72.74	1055	58.70	851	51.80	751	49.26	714
291-300	111.44	1616	92.92	1348	74.53	1081	60.14	872	53.07	770	50.47	732
301-320	115.44	1674	96.26	1396	77.21	1120	62.30	904	54.97	797	52.28	758
321-340	120.78	1752	100.71	1461	80.77	1171	65.18	945	57.51	834	54.70	793
341-360	126.12	1829	105.16	1525	84.34	1223	68.06	987	60.06	871	57.12	828
361-380	131.45	1906	109.61	1590	87.91	1275	70.94	1029	62.60	908	59.54	863
381-400	136.79	1984	114.06	1654	91.48	1327	73.28	1071	65.14	945	61.95	898
401-420	142.13	2061	118.52	1719	95.05	1378	76.70	1112	67.68	982	64.37	934
421-440	147.47	2139	122.97	1783	98.62	1430	79.58	1154	70.22	1018	66.79	969
441-460	152.80	2216	127.42	1848	102.19	1482	82.47	1196	72.76	1055	69.21	1004
461-480	158.14	2293	131.87	1912	105.76	1534	85.35	1238	75.30	1092	71.62	1039
481-500	163.48	2371	136.32	1977	109.33	1586	88.23	1280	77.85	1129	74.04	1074
501-520	168.75	2447	140.71	2041	112.86	1737	91.07	1321	80.36	1165	76.43	1108
521-540	173.96	2523	145.06	2104	116.34	1687	93.88	1362	82.84	1201	78.79	1143
541-560	179.17	2598	149.40	2167	119.82	1738	96.69	1402	85.32	1237	81.15	1177
561-580	184.37	2674	153.74	2230	123.31	1788	99.50	1443	87.80	1273	83.50	1211
581-600	189.58	2749	158.09	2293	126.79	1839	102.31	1484	90.28	1309	85.86	1245
601-620	194.79	2825	162.43	2356	130.27	1889	105.13	1525	92.76	1345	88.22	1279
621-640	200.00	2901	166.77	2419	133.76	1940	107.94	1565	95.24	1381	90.58	1314
641-660	205.21	2076	171.12	2482	137.24	1990	110.75	1606	97.72	1417	92.94	1348
661-680	210.42	3052	175.46	2545	140.72	2041	113.56	1647	100.20	1453	95.30	1382
681-700	215.63	3127	179.80	2608	144.21	2091	116.37	1688	102.68	1489	97.66	1416
701-720	220.84	3203	184.15	2671	147.69	2142	119.18	1728	105.16	1525	100.02	1451
721-740	226.04	3278	188.49	2734	151.17	2192	121.99	1769	107.64	1561	102.38	1485
741-760	231.25	3354	192.83	2797	154.66	2243	124.80	1810	110.12	1597	104.74	1519
761-780	236.46	3429	197.18	2860	158.14	2293	127.61	1851	112.60	1633	107.10	1553
781-800	241.67	3505	201.52	2923	161.63	2344	130.43	1892	115.08	1669	109.46	1587

MAXIMUM VRACHTPRIJZEN PER TON IN GULDENS-FRANKEN
PRIX MINIMA PAR TONNE EN FLORINS ET EN FRANCS
Goederenklasse/Classe des marchandises : 2

Tariefafstand Distance (tarif. (km.)	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		23 T	
	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR
51-55	38.40	557	32.00	464	25.69	373	20.75	301	18.28	265	17.37	252
56-60	39.66	575	33.05	479	26.54	385	21.44	311	18.89	274	17.94	260
61-65	40.93	594	34.11	495	27.38	397	22.12	321	19.49	283	18.52	269
66-70	42.20	612	35.16	510	28.23	409	22.81	331	20.09	291	19.09	277
71-75	43.46	630	36.22	525	29.08	422	23.49	341	20.70	300	19.66	285
76-80	44.73	649	37.27	541	29.92	434	24.17	351	21.30	309	20.23	293
81-85	45.99	667	38.33	556	30.77	446	24.86	361	21.90	318	20.81	302
86-90	47.26	685	39.38	571	31.62	459	25.54	370	22.50	326	21.38	310
91-95	48.52	704	40.44	586	32.46	471	26.23	380	23.11	335	21.95	318
96-100	49.79	722	41.49	602	33.31	483	26.91	390	23.71	344	22.51	327
101-110	51.69	750	43.07	625	34.58	501	27.94	405	24.61	357	23.38	339
111-120	54.22	786	45.18	655	36.27	526	29.30	425	25.82	374	24.53	356
121-130	56.75	823	47.29	686	37.97	551	30.67	445	27.02	392	25.67	372
131-140	59.28	860	49.40	716	39.66	575	32.04	465	28.23	409	26.82	389
141-150	61.81	896	51.51	747	41.36	600	33.41	485	29.43	427	27.96	405
151-160	64.34	933	53.62	778	43.05	624	34.78	504	30.64	444	29.11	422
161-170	66.87	970	55.73	808	44.74	649	36.14	524	31.84	462	30.25	439
171-180	69.41	1007	57.84	839	46.44	674	37.51	544	33.05	479	31.40	455
181-190	71.94	1043	59.95	869	48.13	698	38.88	564	34.26	497	32.54	472
191-200	74.47	1080	62.06	900	49.82	723	40.25	584	35.46	514	33.69	489
201-210	77.00	1117	64.17	931	51.52	747	41.62	604	36.67	532	34.83	505
211-220	79.53	1153	66.28	961	53.21	772	42.98	623	37.87	549	35.98	522
221-230	82.06	1190	68.38	992	54.90	796	44.35	643	39.08	567	37.12	538
231-240	84.59	1227	70.49	1022	56.60	821	45.72	663	40.28	584	38.27	555
241-250	87.12	1263	72.60	1053	58.29	845	47.09	683	41.49	602	39.41	572
251-260	89.57	1299	74.64	1082	59.93	869	48.41	702	42.65	619	40.52	588
261-270	91.94	1333	76.62	1111	61.51	892	49.61	721	43.78	635	41.59	603
271-280	94.31	1368	78.59	1140	63.10	915	50.97	739	44.91	651	42.66	619
281-290	96.68	1402	80.57	1168	64.69	938	52.26	758	46.04	668	43.74	634
291-300	99.06	1437	82.55	1197	66.27	961	53.54	776	47.17	684	44.81	650
301-320	102.61	1488	85.51	1240	68.65	996	55.46	804	48.86	709	46.42	673
321-340	107.36	1557	89.47	1298	71.83	1042	58.02	841	51.12	741	48.57	704
341-360	112.10	1626	93.42	1355	75.00	1088	60.59	879	53.38	774	50.71	735
361-380	116.85	1695	97.37	1412	78.18	1134	63.15	916	55.64	807	52.86	767
381-400	121.59	1763	101.33	1470	81.35	1180	65.72	953	57.90	840	55.01	798
401-420	126.34	1832	105.28	1527	84.52	1226	68.28	990	60.16	872	57.15	829
421-440	131.08	1901	109.23	1584	87.70	1272	70.85	1028	62.42	905	59.30	860
441-460	135.82	1970	113.19	1642	90.87	1318	73.41	1065	64.68	938	61.44	891
461-480	140.57	2039	117.14	1699	94.05	1364	75.97	1102	66.94	971	63.59	922
481-500	145.31	2107	121.09	1756	97.22	1410	78.54	1139	69.20	1004	65.74	953
501-520	150.00	2175	125.00	1813	100.36	1455	81.07	1176	71.43	1036	67.86	984
521-540	154.63	2243	128.86	1869	103.45	1500	83.57	1212	73.63	1068	69.95	1014
541-560	159.26	2310	132.71	1925	106.55	1545	86.08	1248	75.84	1100	72.05	1045
561-580	163.89	2377	136.57	1981	109.65	1590	88.58	1285	78.04	1132	74.14	1075
581-600	168.52	2444	140.43	2037	112.75	1635	91.08	1321	80.25	1164	76.23	1106
601-620	173.15	2511	144.29	2093	115.84	1680	93.58	1357	82.45	1196	78.33	1136
621-640	177.78	2578	148.15	2149	118.94	1725	96.08	1393	84.66	1228	80.42	1166
641-660	182.41	2645	152.01	2205	122.04	1770	98.59	1430	86.86	1260	82.52	1197
661-680	187.04	2713	155.87	2261	125.14	1815	101.09	1466	89.07	1292	84.61	1227
681-700	191.67	2780	159.72	2316	128.24	1860	103.59	1502	91.27	1324	86.71	1258
701-720	196.30	2847	163.58	2372	131.33	1905	106.09	1539	93.48	1356	88.80	1288
721-740	200.93	2914	167.44	2428	134.43	1950	108.60	1575	95.68	1388	90.90	1318
741-760	205.56	2981	171.30	2484	137.53	1995	111.10	1611	97.89	1420	92.99	1349
761-780	210.19	3048	175.16	2540	140.63	2040	113.60	1647	100.09	1452	95.09	1379
781-800	214.82	3115	179.02	2596	143.72	2084	116.10	1684	102.29	1483	97.18	1409

MAXIMUM VRACHTPRIJZEN PER TON IN GULDENS-FRANKEN
 PRIX MINIMA PAR TONNE EN FLORINS ET EN FRANCS
 Goederenklasse/Classe des marchandises : 3

Tariefafstand Distance tarif. (km.)	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		23 T	
	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR
51- 55	35.52	515	29.62	430	23.77	345	19.20	278	16.91	245	16.09	233
56- 60	36.69	532	30.60	444	24.55	356	19.83	288	17.47	253	16.62	241
61- 65	37.86	549	31.57	458	25.34	367	20.46	297	18.03	261	17.15	249
66- 70	39.03	566	32.55	472	26.12	379	21.10	306	18.59	270	17.68	256
71- 75	40.20	583	33.53	486	26.90	390	21.73	315	19.14	278	18.21	264
76- 80	41.37	600	34.50	500	27.69	402	22.36	324	19.70	286	18.74	272
81- 85	42.54	617	35.48	515	28.47	413	23.00	334	20.26	294	19.27	279
86- 90	43.71	634	36.46	529	29.25	424	23.63	343	20.82	302	19.80	287
91- 95	44.88	651	37.43	543	30.04	436	24.26	352	21.37	310	20.33	295
96-100	46.05	668	38.41	557	30.82	447	24.89	361	21.93	318	20.86	303
101-110	47.81	693	39.87	578	32.00	464	25.84	375	22.77	330	21.66	314
111-120	50.15	727	41.83	607	33.56	487	27.11	393	23.88	346	22.72	329
121-130	52.49	761	43.78	635	35.13	509	28.37	411	25.00	363	23.78	345
131-140	54.83	795	45.73	663	36.70	532	29.64	430	26.11	379	24.84	360
141-150	57.18	829	47.68	691	38.26	555	30.91	448	27.23	395	25.90	376
151-160	59.52	863	49.64	720	39.83	578	32.17	467	28.34	411	26.96	391
161-170	61.86	897	51.59	748	41.40	600	33.44	485	29.46	427	28.02	406
171-180	64.20	931	53.54	776	42.97	623	34.70	503	30.57	443	29.08	422
181-190	66.54	965	55.49	805	44.53	646	35.97	522	31.69	460	30.14	437
191-200	68.88	999	57.45	833	46.10	669	37.23	540	32.80	476	31.21	453
201-210	71.22	1033	59.40	861	47.67	691	38.50	558	33.92	492	32.27	468
211-220	73.57	1067	61.35	890	49.23	714	39.77	577	35.03	508	33.33	483
221-230	75.91	1101	63.30	918	50.80	737	41.03	595	36.15	524	34.39	499
231-240	78.25	1135	65.26	946	52.37	760	42.30	613	37.26	540	35.45	514
241-250	80.59	1169	67.21	975	53.93	782	43.56	632	38.38	557	36.51	529
251-260	82.85	1202	69.10	1002	55.45	804	44.78	649	39.45	572	37.53	544
261-270	85.04	1233	70.93	1029	56.92	825	45.97	667	40.50	587	38.53	559
271-280	87.24	1265	72.75	1055	58.38	847	47.16	684	41.54	602	39.52	573
281-290	89.43	1297	74.82	1082	59.85	868	48.34	701	42.59	618	40.52	588
291-300	91.63	1329	76.41	1108	61.32	889	49.53	718	43.63	633	41.51	602
301-320	94.92	1377	79.16	1148	63.52	921	51.31	744	45.20	656	43.00	624
321-340	99.31	1440	82.82	1201	66.46	964	53.68	778	47.29	686	44.99	652
341-360	103.70	1504	86.48	1254	69.40	1006	56.05	813	49.38	716	46.98	681
361-380	108.08	1567	90.14	1307	72.33	1049	58.42	847	51.47	746	48.96	710
381-400	112.47	1631	98.80	1360	75.27	1092	60.80	882	53.56	777	50.95	739
401-420	116.86	1695	97.46	1413	78.21	1134	63.17	916	55.65	807	52.94	768
421-440	121.25	1758	101.12	1467	81.15	1177	65.54	951	57.74	837	54.93	797
441-460	125.64	1822	104.78	1520	84.08	1219	67.91	985	59.83	868	56.92	825
461-480	130.03	1886	108.44	1573	87.02	1262	70.28	1019	61.92	898	58.91	854
481-500	134.41	1949	112.10	1626	89.96	1305	72.66	1054	64.01	928	60.89	883
501-520	138.75	2012	115.71	1678	92.86	1347	75.00	1088	66.07	958	62.86	912
521-540	143.03	2074	119.28	1730	95.72	1388	77.31	1121	68.11	988	64.80	940
541-560	147.31	2136	122.86	1782	98.59	1430	79.63	1155	70.15	1017	66.74	968
561-580	151.60	2199	126.43	1834	101.45	1471	81.94	1188	72.19	1047	68.68	996
581-600	155.88	2261	130.00	1885	104.32	1513	84.26	1222	74.23	1077	70.62	1024
601-620	160.16	2323	133.57	1937	107.19	1555	86.57	1255	76.27	1106	72.56	1052
621-640	164.44	2385	137.14	1989	110.05	1596	88.89	1289	78.31	1136	74.50	1080
641-660	168.73	2447	140.72	2041	112.92	1638	91.20	1323	80.35	1165	76.44	1109
661-680	173.01	2509	144.29	2093	115.79	1679	93.52	1356	82.39	1195	78.38	1137
681-700	177.29	2571	147.86	2144	118.65	1721	95.83	1390	84.43	1224	80.32	1165
701-720	181.58	2633	151.43	2196	121.52	1762	98.15	1423	86.46	1254	82.26	1193
721-740	185.86	2695	155.00	2248	124.38	1804	100.46	1457	88.40	1283	84.20	1221
741-760	190.14	2758	158.57	2300	127.25	1845	102.78	1491	90.54	1313	86.14	1249
761-780	194.42	2820	162.15	2352	130.12	1887	105.09	1524	92.58	1343	88.08	1277
781-800	198.71	2882	165.72	2403	132.98	1929	107.41	1558	94.62	1372	90.02	1306

MAXIMUM VRACHTPRIJZEN PER TON IN GULDENS-FRANKEN
PRIX MINIMA PAR TONNE EN FLORINS ET EN FRANCS
Goederenklasse/Classe des marchandises : 4

Tariefafstand Distance tarif. (km.)	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		23 T	
	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR	FL	FR
51- 55	31.68	459	26.42	383	21.21	308	17.10	248	15.09	219	14.35	208
56- 60	32.72	475	27.29	396	21.91	318	17.66	256	15.58	226	14.83	215
61- 65	33.77	490	28.16	408	22.61	328	18.22	264	16.08	233	15.30	222
66- 70	34.81	505	29.03	421	23.31	338	18.79	273	16.58	240	15.77	229
71- 75	35.86	520	29.91	434	24.01	348	19.35	281	17.07	248	16.25	236
76- 80	36.90	535	30.78	446	24.71	358	19.91	289	17.57	255	16.72	242
81- 85	37.94	550	31.65	459	25.41	369	20.48	297	18.07	262	17.19	249
86- 90	38.99	565	32.52	472	26.10	379	21.04	305	18.57	269	17.67	256
91- 95	40.03	581	33.39	484	26.80	389	21.60	313	19.06	276	18.14	263
96-100	41.08	596	34.26	497	27.50	399	22.17	322	19.56	284	18.61	270
101-110	42.64	618	35.57	516	28.55	414	23.01	334	20.31	295	19.32	280
111-120	44.73	649	37.31	541	29.95	434	24.14	350	21.30	309	20.27	294
121-130	46.82	679	39.05	566	31.35	455	25.27	366	22.29	323	21.21	308
131-140	48.91	709	40.79	592	32.75	475	26.39	383	23.29	338	22.16	321
141-150	50.99	739	42.53	617	34.14	495	27.52	399	24.28	352	23.11	335
151-160	53.08	770	44.27	642	35.54	515	28.65	415	25.28	367	24.05	349
161-170	55.17	800	46.02	667	36.94	536	29.78	432	26.27	381	25.00	363
171-180	57.26	830	47.76	693	38.34	556	30.90	448	27.27	395	25.94	376
181-190	59.35	861	49.50	718	39.74	576	32.03	465	28.26	410	26.89	390
191-200	61.44	891	51.24	743	41.13	596	33.16	481	29.26	424	27.84	404
201-210	63.52	921	52.98	768	42.53	617	34.28	497	30.25	439	28.78	417
211-220	65.61	952	54.72	794	43.93	637	35.41	514	31.24	453	29.73	431
221-230	67.70	982	56.47	819	45.33	657	36.54	530	32.24	468	30.68	445
231-240	69.79	1012	58.21	844	46.73	678	37.66	546	33.23	482	31.62	459
241-250	71.88	1042	59.95	869	48.13	698	38.79	563	34.23	496	32.57	472
251-260	73.89	1072	61.63	894	49.48	718	39.88	578	35.19	510	33.48	486
261-270	75.85	1100	63.26	917	50.79	737	40.94	594	36.12	524	34.37	498
271-280	77.81	1128	64.90	941	52.10	756	41.99	609	37.05	537	35.25	511
281-290	79.76	1157	66.53	965	53.41	775	43.05	624	37.98	551	36.14	524
291-300	81.72	1185	68.16	988	54.72	794	44.10	640	38.91	564	37.03	537
301-320	84.66	1228	70.61	1024	56.68	822	45.69	663	40.31	585	38.36	556
321-340	88.57	1284	73.87	1071	59.30	860	47.80	693	42.18	612	40.13	582
341-360	92.49	1341	77.14	1119	61.92	898	49.91	724	44.04	639	41.91	608
361-380	94.40	1398	80.40	1166	64.54	936	52.02	754	45.90	666	43.68	633
381-400	100.31	1455	83.67	1213	67.17	974	54.14	785	47.77	693	45.45	659
401-420	104.23	1512	86.93	1261	69.79	1012	56.25	816	49.63	720	47.23	685
421-440	108.14	1568	90.20	1308	72.41	1050	58.36	846	51.50	747	49.00	711
441-460	112.06	1625	93.46	1355	75.03	1088	60.47	877	53.36	774	50.77	736
461-480	115.97	1682	96.72	1403	77.65	1126	62.59	908	55.22	801	52.55	762
481-500	119.88	1739	99.99	1450	80.27	1164	64.70	938	57.09	828	54.32	788
501-520	123.75	1795	103.21	1497	82.86	1202	66.78	968	58.93	855	56.07	813
521-540	127.57	1850	106.40	1543	85.41	1239	68.85	999	60.75	881	57.80	838
541-560	131.39	1905	109.58	1589	87.97	1276	70.91	1028	62.57	907	59.53	863
561-580	135.21	1961	112.77	1635	90.53	1313	72.97	1058	64.38	934	61.26	888
581-600	139.03	2016	115.96	1682	93.09	1350	75.03	1088	66.20	960	62.99	914
601-620	142.85	2072	119.14	1728	95.64	1387	77.09	1118	68.02	986	64.72	939
621-640	146.67	2127	122.33	1774	98.20	1424	79.15	1148	69.84	1013	66.46	964
641-660	150.49	2182	125.51	1820	100.76	1461	81.22	1178	71.66	1039	68.19	989
661-680	154.31	2238	128.70	1866	103.32	1498	83.28	1208	73.48	1066	69.92	1014
681-700	158.13	2293	131.89	1913	105.87	1535	85.34	1238	75.30	1092	71.65	1039
701-720	161.95	2349	135.07	1959	108.43	1573	87.40	1268	77.12	1118	73.38	1064
721-740	165.77	2404	138.26	2005	110.99	1610	89.46	1297	78.94	1145	75.11	1089
741-760	169.59	2459	141.44	2051	113.55	1647	91.52	1327	80.76	1171	76.84	1114
761-780	173.41	2515	144.63	2098	116.10	1684	93.58	1357	82.57	1197	78.57	1139
781-800	177.23	2570	147.82	2144	118.66	1721	95.65	1387	84.39	1224	80.30	1165

DEEL IV
AFSTANDENWIJZER

PARTIE IV
INDICATEUR DES DISTANCES

M (81) 9

Bijlage

DEEL IV

AFSTANDENWIJZER

1. a. De berekening van de tariefafstand tussen in België en Nederland gelegen plaatsen geschiedt aan de hand van tabellen I en II A.
b. De berekening van de tariefafstand tussen in België en Luxemburg gelegen plaatsen geschiedt aan de hand van tabellen II B en III.
c. De berekening van de tariefafstand tussen in Nederland en Luxemburg gelegen plaatsen geschiedt aan de hand van tabellen I, II C en III.
2. Bij de berekening van de tariefafstand aan de hand van de tabellen I, II en III moet die grensovergang worden gebezigd, die voor het vervoer in aanmerking komt en die leidt tot de kleinste totale tariefafstand, tenzij uit de vrachtbrief blijkt dat op verlangen van de afzender een andere grensovergang moet worden gepasseerd. In dit geval is deze laatste grensovergang bepalend voor de berekening van de tariefafstand.
3. Indien de plaats van lading en/of de plaats van lossing niet in de afstandenwijzer voorkomt(en), wordt aan de hand van de tabellen de afstand bepaald tussen de eerste en de laatste aan de voor de berekening van de tariefafstand in aanmerking komende route gelegen plaatsen, die in de afstandenwijzer zijn vermeld waarna de op deze wijze bepaalde afstand wordt vermeerderd met de aansluitende afstand(en) tot de plaats van de lading en/of de plaats van lossing. De bepaling van de aansluitende afstand(en) geschiedt aan de hand van de gebruikelijke wegenkaarten.

TABEL I :

Afstanden in kilometer tussen de grensovergangen Nederland-België en een aantal plaatsen in Nederland.

TABEL II :

- A. Afstanden in kilometer tussen de grensovergangen België-Nederland en een aantal plaatsen in België.
- B. Afstanden in kilometer tussen de grensovergangen België-Luxemburg en een aantal plaatsen in België.
- C. Afstanden in kilometer tussen de grensovergangen België-Nederland en België-Luxemburg.

TABEL III :

Afstanden in kilometer tussen de grensovergangen Luxemburg-België en een aantal plaatsen in Luxemburg.

PARTIE IV

M (81) 9

Annexe

INDICATEUR DES DISTANCES

1. a. Le calcul de la distance tarifaire entre les localités situées en Belgique et aux Pays-Bas, se base sur les tableaux I et II A.
- b. Le calcul de la distance tarifaire entre les localités situées en Belgique et au Luxembourg, se base sur les tableaux II B et III.
- c. Le calcul de la distance tarifaire entre les localités situées aux Pays-Bas et au Luxembourg, se base sur les tableaux I, II C et III.
2. Pour calculer la distance tarifaire sur base des tableaux, I, II et III, il faut retenir le point de la frontière qui entre en ligne de compte pour le transport et par lequel la distance tarifaire est la plus courte, à moins que la lettre de voiture ne révèle qu'un autre point de la frontière doit être franchi à la demande de l'expéditeur. Dans ce cas, ce dernier point de passage est déterminant pour le calcul de la distance tarifaire.
3. Si le lieu de chargement et/ou de déchargement ne figure(nt) pas à l'indicateur des distances, la distance est déterminée, sur base des tableaux, entre la première et la dernière localité figurant à l'indicateur des distances situées sur l'itinéraire pris en considération pour le calcul de la distance tarifaire, après quoi la distance ainsi déterminée est augmentée de la ou des distance(s) complémentai-re(s) jusqu'au lieu de chargement et/ou de déchargement. Ces dernières distances sont déterminées à l'aide des cartes routières usuelles.

TABLEAU I :

Distances, en kilomètres, entre les postes frontières Pays-Bas-Belgique et certaines localités aux Pays-Bas.

TABLEAU II :

- A. Distances, en kilomètres, entre les postes frontières Belgique-Pays-Bas et certaines localités en Belgique.
- B. Distances, en kilomètres, entre les postes frontières Belgique-Luxembourg et certaines localités en Belgique.
- C. Distances, en kilomètres, entre les postes frontières Belgique-Pays-Bas et Belgique-Luxembourg.

TABLEAU III :

Distances en kilomètres, entre les postes frontières Luxembourg-Belgique et certaines localités au Luxembourg.

TABEL 1 - Nederland : Afstandenwijzer (in km)

Grensovergangen Nederland/België

Plaatsen Localités	Sluis/ Schapenbrug (Westkapelle)	Eede/ Stroobruuge	Veldzigt/ Watervliet	Sas van Gent/ Zelzate	Koewacht/ Koewacht Stekene	Kapellebrug/ Paal	Clinge/ De Klinge	Putte/ Putte- Stabroek	Nispen/ Essen	Wernhout/ Wuustwezel	Breda-Autoweg/ Meer (Hoog- straten) E 10	Baarle Nassau/ Weelde Baarle Hertog
Aalsmeer	185	190	183	185	175	169	170	140	134	125	116	125
Aalten	292	298	290	273	245	239	258	228	202	175	185	167
Alblasserdam	136	141	133	122	112	106	107	77	58	59	50	61
Alkmaar	229	234	225	228	218	212	213	184	177	168	159	168
Almelo	307	312	304	297	287	281	282	253	227	218	209	218
Alphen a/d Rijn	161	166	157	163	153	147	148	119	94	95	86	97
Amerongen	208	213	205	198	188	182	183	154	128	119	110	119
Amersfoort	205	210	202	195	185	179	180	151	125	116	107	116
Amsterdam	202	207	198	201	191	185	186	157	135	126	118	126
Apeldoorn	249	254	247	239	229	223	224	195	169	160	151	136
Appingedam	396	401	393	385	375	370	370	341	315	306	298	299
Arnhem	235	239	221	214	204	198	199	169	144	134	126	107
Assen	342	347	329	332	322	316	317	287	261	252	244	244
Axel	63	53	33	18	8	15	16	60	71	106	97	110
Barendrecht	118	123	115	117	108	102	102	73	59	61	51	62
Barneveld	223	227	219	213	203	197	198	168	142	133	125	133
Beilen	324	337	328	322	312	306	307	278	252	244	234	235
Bergen op Zoom	83	88	67	62	52	46	47	18	18	39	43	57
Beverwijk	212	214	206	209	199	193	194	164	157	148	139	148
Bodegraven	153	158	150	151	141	135	136	106	86	88	78	90
Bolsward	306	311	303	305	295	290	290	261	249	240	231	248
Borger	356	360	352	346	336	330	331	301	276	266	258	249
Boskoop	156	168	160	161	151	145	146	116	96	98	88	100
Boxmeer	229	233	212	208	198	192	193	163	137	128	120	104
Boxtel	166	170	149	145	135	129	130	100	74	65	57	41
Breda	120	125	104	99	89	83	84	55	30	23	15	20
Breskens	19	24	16	42	52	56	57	71	82	103	108	121

TABLEAU 1 - Pays-Bas : Indicateur des distances (en km)

Postes frontière Pays-Bas/Belgique

Grensovergangen Nederland/België
Postes frontière Pays-Bas/Belgique

Grensovergangen Nederland/België

Postes frontière Pays-Bas/Belgique

Plaatsen Localités	Goirte/ Poppel	Reusel/ Arendonk	Eindhoven- Autoweg E 3 Postel (Mol)	Bergeyk/ Lommel	De Kempen/ Bochtolt	Ittervoort/ Kessenich	Roosteren/ Maaseik	Gelteen- Autoweg E 39 Boorseem	Caberg/ Smeermaas	Bilsenbaan/ Veldwezelt	Oud Vroenhoven/ Vroenhoven	Maastricht- Autoweg E 9 Moesingen/Visé
Aalsmeer	122	133	144	141	162	172	191	200	220	219	219	225
Aalten	158	168	170	161	177	177	188	197	217	216	216	222
Alblasserdam	76	94	124	122	140	149	168	177	197	196	196	202
Alkmaar	172	176	187	188	205	215	234	243	262	261	261	268
Almelo	180	202	193	184	200	202	217	222	241	240	240	246
Alphen a/d Rijn	112	131	141	143	159	169	188	197	217	216	216	222
Amerongen	116	127	138	139	156	166	185	194	214	213	213	219
Amersfoort	113	124	135	136	152	163	181	190	209	209	209	215
Amsterdam	131	134	145	146	163	173	192	201	221	220	220	226
Apeldoorn	125	136	139	130	145	148	158	167	187	186	186	192
Appingedam	289	299	302	292	308	311	322	331	350	349	349	355
Arnhem	98	109	111	103	118	122	133	142	161	160	160	166
Assen	234	245	247	238	254	257	267	276	296	295	295	301
Axel	127	142	169	171	187	197	217	226	245	244	244	250
Barendrecht	77	96	123	125	141	151	171	180	199	198	198	204
Barneveld	117	128	130	122	137	138	165	174	193	192	192	199
Beilen	224	235	238	229	244	247	256	266	286	285	285	291
Bergen op Zoom	74	89	116	117	134	144	163	172	192	191	191	197
Beverwijk	153	156	167	168	185	195	214	223	243	242	242	248
Bodegraven	105	123	129	130	147	157	176	185	205	204	204	210
Bolsward	245	248	258	250	265	268	278	287	307	306	306	312
Borger	239	250	252	243	259	261	272	281	301	300	300	306
Boskoop	115	133	139	140	157	167	186	195	215	214	214	220
Boxmeer	93	90	85	81	84	90	100	109	129	128	128	134
Boxtel	30	41	46	47	64	74	93	102	122	121	121	127
Breda	36	54	82	83	100	110	129	138	158	157	157	163
Breskens	138	153	180	182	198	208	227	236	256	255	255	261

Plaatsen Localités	Sluis/ Schapenbrug (Westkapelle)	Ede/ Stroobrugge	Veldzigt/ Watervliet	Sas van Gent/ Zelzate	Koewacht/ Koewacht Stekene	Kapellebrug/ Paal	Clinge/ De Klinge	Putte/ Putte- Stabroek	Nispen/ Essen	Wernhout/ Wuustwezel	Breda-Autoweg/ Meer (Hoog- straten) E 10	Baarle Nassau/ Weelde Baarle Hertog
Brunssum	256	261	253	235	225	219	220	191	165	156	155	145
Bussum	209	214	205	199	189	183	184	154	129	119	111	119
Coevorden	322	326	318	312	302	296	297	267	242	232	224	215
Culemborg	191	196	187	170	160	154	155	125	100	90	82	83
Dedemsvaart	307	312	304	297	287	281	282	253	227	218	209	201
Delden	303	310	301	295	285	279	280	250	225	215	207	188
Delft	145	150	141	147	137	132	132	103	83	85	75	86
Delfzijl	399	404	395	388	378	372	373	344	318	309	301	302
Deurne	204	208	184	183	164	167	168	138	112	103	95	80
Deventer	266	271	262	256	246	240	241	212	186	177	168	149
Dinteloord	106	111	93	86	76	70	71	41	32	52	58	71
Doetinchem	272	277	253	251	241	236	236	207	181	172	163	146
Dokkum	359	364	347	359	347	343	344	314	296	286	278	289
Dordrecht	132	137	128	113	103	97	98	68	49	50	41	52
Drachten	347	352	344	337	327	321	322	293	267	258	249	260
Driebergen	192	197	188	182	172	166	167	138	112	103	94	103
Edam	221	226	217	220	210	204	205	176	154	145	137	145
Ede	216	221	213	206	196	191	191	162	136	127	118	127
Eindhoven	180	185	160	159	149	143	144	114	89	79	71	55
Emmeloord	290	295	286	280	270	264	265	235	210	200	192	206
Emmen	343	347	339	333	323	317	318	288	262	253	245	236
Enkhuizen	252	257	249	252	242	236	237	207	195	186	178	186
Enschede	319	324	300	311	301	296	296	267	241	232	233	202
Epe	259	264	256	255	245	239	240	205	179	170	162	153
Franeke	314	319	311	314	304	298	299	269	257	248	239	256
Geertruidenberg	141	149	121	120	110	104	105	76	50	46	32	40
Geldermalsen	182	187	178	161	151	145	146	116	91	86	73	74

Grensovergangen Nederland/België

Postes frontière Pays-Bas/Belgique

Plaatsen Localités	Gorle/ Poppel	Reusel/ Arendonk	Eindhoven- Autoweg E.3 Postel (Mol)	Berpeyk/ Lommel	De Kempen/ Bocholt	Ittervoort/ Kessenich	Roosteren/ Maaseik	Geleen- Autoweg E.39 Boorseem	Caberg/ Smeermaas	Bilsenbaan/ Veldwezelt	Oud Vroenhoven/ Vroenhoven	Maastricht- Autoweg E.9 Moetingen/Visé
Brunssum	121	100	95	80	59	36	27	20	39	38	38	41
Bussum	117	128	138	140	156	166	186	195	214	213	213	219
Coevorden	205	216	218	209	225	227	238	247	267	266	266	272
Culemborg	73	84	94	92	112	122	142	151	170	169	169	175
Dedemsvaart	191	201	204	195	218	213	224	233	252	251	251	257
Delden	177	188	191	182	197	200	210	219	239	238	238	244
Delft	101	120	147	149	165	175	194	203	223	222	222	228
Delfzijl	291	302	304	295	311	314	324	333	353	352	352	358
Deurne	69	55	51	46	45	43	63	72	91	90	90	96
Deventer	139	149	152	143	158	161	172	181	200	199	199	205
Dinteloord	84	102	130	131	148	158	177	186	206	205	205	211
Doetinchem	136	147	149	143	159	159	170	179	198	197	197	204
Dokkum	279	289	292	283	298	301	312	321	340	339	339	345
Dordrecht	67	85	113	114	131	141	160	169	189	188	188	194
Drachten	250	261	163	254	270	272	283	292	312	311	311	317
Driebergen	100	111	122	123	140	150	169	178	198	197	197	203
Edam	150	153	164	165	182	192	211	220	240	239	239	245
Ede	108	119	121	113	128	129	156	165	184	183	183	190
Eindhoven	45	31	26	22	37	47	66	75	95	94	94	100
Emmeloord	196	207	209	200	216	218	229	238	258	257	257	263
Emmen	226	237	239	230	246	248	259	268	287	286	286	293
Enkhuizen	191	194	205	202	223	233	242	261	270	269	269	275
Enschede	192	203	205	198	214	214	224	233	252	251	251	257
Epe	143	154	156	147	163	165	176	185	204	203	203	210
Franeker	245	256	267	264	285	284	294	303	323	322	322	328
Geertruidenberg	41	57	85	86	103	113	132	141	160	159	159	165
Geldermalsen	64	75	85	83	103	113	133	142	161	160	160	166

Plaatsen Localités	Shuis/ Schanenbrug (Westkapelle)	Eede/ Stroobrugge	Veldzigt/ Watervliet	Sas van Gent/ Zelzate	Koewacht/ Koewacht Stekene	Kapellebrug/ Paal	Clinge/ De Klinge	Putte/ Putte- Stabroek	Nispen/ Essen	Wernhout/ Wuustwezel	Breda-Autoweg/ Meer (Hoog- straten) E. 10	Baarle Nassau/ Weelde Baarle Hertog
Geldrop	193	197	172	172	162	156	157	127	101	97	84	68
Geleen	257	262	237	236	217	220	221	189	166	155	148	130
Gennep	222	226	201	201	191	185	186	156	130	121	113	97
Gieten	357	361	353	347	337	331	332	302	275	267	259	259
Goes	44	48	40	52	42	36	37	49	60	95	85	99
Gorinchem	156	161	153	136	117	120	121	91	65	56	48	56
Gouda	149	154	146	147	137	131	132	102	82	84	74	86
Grave	202	207	182	181	171	165	166	137	111	102	93	77
's-Gravenzande	158	162	154	157	147	141	142	113	99	100	91	102
Groenlo	303	307	282	282	272	266	267	237	211	202	194	176
Groningen	372	377	369	363	353	347	348	318	292	283	275	275
Grouw	337	347	339	332	322	315	317	288	262	253	244	255
Den Haag	151	155	147	158	140	134	135	106	94	95	86	97
Haarlem	188	192	184	221	183	177	178	148	136	138	128	140
Harderwijk	234	239	231	214	208	208	209	180	154	145	136	145
Harlingen	307	312	303	306	296	290	291	262	250	241	232	248
Heerenveen	329	334	325	319	309	303	304	275	249	240	231	235
Heerlen	270	275	250	249	229	233	234	204	179	170	161	145
Den Helder	272	277	268	271	261	255	256	227	220	211	202	210
Hellevoetsluis	108	112	104	116	106	100	101	93	80	103	93	104
Helmond	193	197	172	172	162	156	157	127	102	92	84	69
Hengelo	310	315	290	300	290	284	285	256	230	221	212	193
's-Hertogenbosch	171	176	151	150	140	134	135	105	80	71	62	44
Hillegom	184	189	181	184	174	168	169	139	127	129	119	130
Hilversum	202	207	199	192	182	176	177	148	122	113	104	113
Hoek van Holland	156	161	153	156	146	140	141	111	98	99	90	101
Hoensbroek	261	266	257	240	230	224	225	195	170	160	152	142

Plaatsen Localités	Goirle/ Poppel	Reusel/ Arendonk	Eindhoven- Autoweg E 3 Postel (Mol)	Bergeyk/ Lommel	De Kempen/ Bocholt	Ittervoort/ Kessenich	Roosteren/ Maasick	Geleen- Autoweg E 39 Boorsen	Caberg/ Smeermaas	Bilsenbaan/ Veldwezelt	Oud Vroenhoven/ Vroenhoven	Maastricht- Autoweg E 9 Moelingen/Viëse
Geldrop	57	36	31	26	39	49	69	78	97	96	96	102
Geleen	120	101	94	79	60	34	19	7	26	25	25	28
Gennep	86	83	78	74	77	83	93	102	122	121	121	127
Gieten	249	260	262	253	269	270	281	290	309	308	308	314
Goes	116	131	158	159	176	186	205	214	234	233	233	239
Gorinchem	56	73	99	100	117	127	146	155	175	174	174	180
Gouda	100	119	137	138	155	165	194	193	212	211	211	218
Grave	67	78	77	68	83	84	112	121	141	140	140	146
's-Gravenzande	117	136	163	164	181	191	212	221	241	240	240	246
Groenlo	166	177	176	170	186	186	197	206	226	225	225	231
Groningen	265	276	278	269	285	287	298	307	326	325	325	332
Grouw	245	256	258	249	265	267	278	287	306	305	305	312
Den Haag	112	130	158	159	176	186	205	214	234	233	233	239
Haarlem	147	150	161	162	179	189	208	217	237	236	236	242
Harderwijk	142	153	159	150	165	166	186	195	215	214	214	220
Harlingen	238	249	260	257	278	288	298	307	327	326	326	332
Heerenveen	228	235	237	229	244	247	257	266	286	285	285	291
Heerlën	135	113	109	94	73	49	30	20	29	28	28	34
Den Helder	215	219	230	231	248	258	277	286	305	304	304	310
Hellevoetsluis	119	138	165	167	183	193	213	222	241	240	240	246
Helmond	58	44	39	35	40	43	62	71	94	90	90	96
Hengelo	183	193	196	187	202	205	214	223	243	242	242	248
's-Hertogenbosch	36	47	57	59	75	85	104	113	133	132	132	138
Hillegom	143	154	165	162	183	193	212	221	241	240	240	246
Hilversum	110	121	132	133	150	160	179	188	207	206	206	213
Hoek van Holland	116	134	162	163	180	190	209	218	238	237	237	243
Hoensbroek	126	104	100	85	69	40	23	16	35	34	34	41

Plaatsen Localités	Sluis/ Schapenbrug (Westkapelle)	Eede/ Stroobrugge	Veldzigt/ Watervliet	Sas van Gent/ Zelzate	Koewacht/ Koewacht Stekene	Kapellebrug/ Paal	Clinge/ De Klinge	Putte/ Putte- Stabroek	Nispen/ Essen	Wernhout/ Wuustwezel	Breda-Autoweg/ Meer (Hoog- straten) E 10	Baarle Nassau/ Weelde Baarle Hertog
Holten	287	292	278	277	267	264	262	233	207	198	189	170
Hoogeveen	314	319	311	304	294	288	289	260	234	225	216	217
Hoogezand	368	373	365	371	361	355	356	326	301	291	283	271
Hoorn	234	238	230	233	223	217	218	189	177	167	159	167
Huissen	230	235	227	209	199	193	194	165	139	130	121	102
Huizen	212	217	209	202	192	186	187	157	132	123	114	123
Hulst	63	65	41	30	10	4	5	49	60	95	86	99
Kampen	276	280	272	266	256	250	251	221	196	186	178	184
Leerdam	172	177	153	152	142	136	137	107	81	72	64	72
Leeuwarden	333	337	329	332	313	316	317	287	273	264	255	266
Leiden	161	166	158	160	150	145	145	116	104	106	96	107
Lemmer	304	309	300	294	284	278	279	250	224	215	206	220
Lochem	289	294	279	268	258	252	253	223	198	188	180	163
Maassluis	141	146	138	141	131	125	126	96	82	84	74	86
Maastricht	269	274	249	248	238	232	233	203	178	168	160	144
Medemblik	251	255	247	250	228	234	235	206	194	184	176	184
Meppel	295	300	292	296	276	270	271	241	215	206	198	198
Middelburg	26	31	23	49	61	55	56	68	79	114	104	118
Middelharnis	92	97	109	100	90	84	85	80	60	82	73	84
Monster	158	162	154	157	147	141	142	113	99	100	91	102
Mook	217	222	213	196	186	180	181	152	126	117	109	92
Naaldwijk	153	157	149	152	142	136	137	108	94	95	86	97
Naarden	213	218	209	203	193	187	188	158	132	123	115	123
Noord Scharwoude	241	246	238	241	231	225	226	196	189	180	172	180
Nijmegen	215	220	207	194	184	178	179	150	124	115	106	90
Den Oever	266	271	254	265	255	250	250	221	209	200	191	208
Oldenzaal	322	327	301	312	302	296	297	268	242	233	224	205

Plaatsen Localités	Goirle/ Poppel	Reusel/ Arendonk	Eindhoven- Autoweg E 3 Postel (Mol)	Bergeyk/ Lommel	De Kempen/ Bocholt	Ittervoort/ Kessenich	Roosteren/ Maaseik	Geleen- Autoweg E 39 Boorseem	Caberg/ Smeermaas	Bilsenbaan/ Veldwezelt	Oud Vroenhoven/ Vroenhoven	Maastricht- Autoweg E 9 Moolingen/Visé
Holten	160	171	173	164	180	182	193	202	221	220	220	227
Hoogeveen	207	217	220	210	226	224	234	243	263	262	262	268
Hoogezand	273	271	274	265	280	283	293	302	322	321	321	327
Hoorn	165	176	186	184	204	214	234	243	262	261	261	267
Huissen	94	105	107	98	112	118	128	137	157	156	156	162
Huizen	120	131	142	143	160	170	189	198	218	217	217	223
Hulst	116	131	158	160	176	186	206	215	234	233	233	239
Kampen	174	185	187	178	194	197	207	216	236	235	325	241
Leerdam	73	84	94	96	112	122	142	151	170	169	169	175
Leeuwarden	256	266	269	259	275	278	289	300	317	316	316	325
Leiden	122	141	154	155	172	182	201	210	229	228	228	234
Lemmer	210	221	223	214	230	233	243	252	272	271	271	277
Lochem	152	163	167	159	174	175	186	195	214	213	213	219
Maassluis	101	119	147	148	165	175	194	203	222	221	221	228
Maastricht	134	112	108	93	72	48	39	19	6	5	5	11
Medemblik	182	193	203	201	221	231	251	260	279	278	278	284
Meppel	188	199	201	192	208	210	221	230	249	248	248	255
Middelburg	135	149	177	178	195	205	224	233	253	252	252	258
Middelharnis	102	118	145	147	163	173	192	202	221	220	220	226
Monster	117	136	163	164	181	191	212	221	241	240	240	246
Mook	82	93	91	82	86	95	106	115	134	133	133	140
Naaldwijk	112	131	158	159	176	186	207	216	236	235	235	241
Naarden	121	132	142	144	160	170	190	199	218	217	217	223
Noord Scharwoude	185	188	199	200	217	227	246	255	275	274	274	280
Nijmegen	80	91	93	84	98	104	114	123	143	142	142	148
Den Oever	197	208	219	216	237	247	266	275	295	294	294	300
Oldenzaal	195	205	208	199	214	216	226	235	255	254	254	260

Plaatsen Localités	Sluis/ Schapenbrug (Westkapelle)	Eede/ Strobrugge	Veldzigt/ Watervliet	Sas van Gent/ Zelzate	Koewacht/ Koewacht Stekene	Kapellebrug/ Paal	Clinge/ De Klinge	Putte/ Putte- Stabroek	Nispen/ Essen	Wernhout/ Wuustwezel	Breda-Autoweg/ Meer (Hoog- straten) E 10	Baarle Nassau/ Weelde Baarle Hertog
Ommen	294	299	290	294	274	268	269	239	214	204	196	187
Oostburg	12	13	16	43	63	57	58	82	94	114	119	133
Oosterhout	133	138	114	112	102	97	97	68	42	33	24	30
Ootmarsum	325	329	304	315	305	299	300	270	244	235	227	207
Oss	188	193	168	167	157	151	152	123	97	88	79	63
Pernis	135	139	131	134	124	118	119	89	76	77	68	79
Purmerend	219	224	215	218	208	202	203	174	162	152	144	152
Raalte	285	290	282	275	265	259	260	231	205	196	187	168
Roermond	232	237	212	211	201	195	196	166	141	131	123	107
Roosendaal	96	101	77	72	65	59	60	31	6	29	34	47
Rotterdam	132	137	123	130	120	114	115	85	72	73	64	68
Rozenburg	145	150	142	145	135	129	130	100	86	88	78	90
Ruurlo	292	297	289	271	261	255	257	227	201	192	183	166
Rijssen	291	296	278	281	271	265	266	236	211	201	193	174
Sassenheim	171	176	167	178	162	156	157	127	121	115	106	117
Sas van Gent	52	53	28	2	19	33	34	67	78	113	104	117
Schagen	250	255	247	249	239	233	234	205	198	189	180	189
Schiedam	134	139	131	134	124	118	119	89	75	77	67	79
Schoonhoven	156	160	152	152	142	136	137	107	82	72	64	72
Sittard	251	256	247	230	220	215	215	186	160	151	142	127
Sliedrecht	138	142	134	124	114	108	109	79	59	61	51	69
Sloten	319	324	315	301	299	293	294	264	239	229	221	235
Sluis	1	12	25	53	58	67	68	93	104	124	129	143
Sneek	317	322	313	316	306	300	301	272	248	239	230	254
Stadskanaal	370	375	367	360	350	345	345	316	290	281	272	264
Staveren	334	338	331	324	314	309	309	280	254	245	236	251
Steenbergen	98	103	80	78	68	62	63	33	24	44	50	63

Plaatsen Localités	Goirle/ Poppel	Reusel/ Arendonk	Eindhoven- Autoweg E 3 Postel (Mol)	Bergeyk/ Lommel	De Kempen/ Bocholt	Ittervoort/ Kessenich	Roosteren/ Maasick	Geleen- Autoweg E 39 Boorseem	Caberg/ Smêermaas	Bilsersbaan/ Veldwezelt	Oud Vroenhoven/ Vroenhoven	Maastricht- Autoweg E 9 Moelingen/Visé
Ommen	177	188	190	181	197	200	210	219	239	238	238	244
Oostburg	149	164	192	193	210	220	239	248	268	267	267	273
Oosterhout	38	56	84	85	102	112	131	140	160	159	159	165
Ootmarsum	209	220	210	201	217	220	235	239	259	258	258	264
Oss	53	64	73	64	79	89	108	117	137	136	136	142
Pernis	94	112	140	141	158	168	187	196	216	215	215	221
Purmerend	150	161	171	169	189	219	228	247	246	246	246	252
Raalte	158	168	171	162	177	180	191	200	219	218	218	224
Roermond	97	75	71	56	35	15	26	35	54	53	53	59
Roosendaal	60	79	106	107	124	134	153	162	182	181	181	187
Rotterdam	83	101	129	130	147	157	176	185	205	204	204	210
Rozenburg	105	123	151	152	169	179	198	207	226	225	225	232
Ruurlo	156	166	168	163	179	179	190	199	218	217	217	223
Rijssen	163	174	177	168	183	186	196	205	225	224	224	230
Sassenheim	132	150	170	172	188	198	218	227	236	235	245	251
Sas van Gent	134	149	177	178	195	205	224	233	252	251	251	257
Schagen	194	197	208	209	226	236	255	264	284	283	283	289
Schiedam	93	112	140	141	158	168	189	196	215	214	214	220
Schoonhoven	72	89	115	116	133	143	162	171	191	190	190	196
Sittard	116	95	90	76	54	31	14	12	31	30	30	36
Sliedrecht	73	96	111	113	129	139	159	168	187	186	186	192
Sloten	225	245	138	229	245	247	258	267	287	286	286	292
Sluis	159	174	202	203	220	230	249	258	278	277	277	283
Sneek	244	255	248	239	254	257	267	276	-296	295	295	301
Stadskanaal	254	264	267	258	273	276	287	296	315	314	314	320
Staveren	240	251	254	245	260	263	273	282	302	301	301	307
Steenbergen	76	94	122	123	140	150	169	178	198	197	197	203

Plaatsen Localités	Sluis/ Schapenbrug (Westkapelle)	Eeds/ Stroobrugge	Veidzigt/ Watervliet	Sas van Gent/ Zelzate	Koewacht/ Koewacht Stekene	Kapellebrug/ Paal	Glinge/ De Klinge	Putte/ Putte- Stabroek	Nispen/ Essen	Wernhout/ Wuustwezel	Breda-Autoweg/ Meer (Hoog- straten) E 10	Baarle Nassau/ Weelde Baarle Hertog
Steenwijk	309	314	306	299	289	283	284	255	229	220	272	212
Susteren	240	245	237	220	210	204	205	175	149	140	132	116
Terneuzen	39	41	15	14	19	28	29	63	74	109	100	113
Tiel	194	198	174	173	163	157	158	128	103	93	85	93
Tilburg	146	151	127	127	117	110	111	81	55	46	38	20
Uithoorn	190	195	186	189	179	173	174	145	129	120	112	120
Urk	304	309	300	286	284	278	279	149	224	214	206	213
Utrecht	181	196	178	171	161	155	156	127	101	82	83	92
Valkenburg	273	278	270	252	242	236	237	208	182	173	164	148
Varsseveld	286	290	270	265	255	249	250	220	194	171	177	159
Veendam	368	373	365	359	349	343	344	314	288	279	271	271
Veenendaal	210	215	207	200	190	185	185	156	130	121	112	109
Veghel	186	191	168	166	156	150	151	121	95	86	78	62
Velsen	213	215	207	210	200	194	195	165	158	149	140	149
Venlo	236	241	216	215	205	199	200	170	145	135	127	111
Venray	219	224	200	198	188	182	183	154	128	119	110	95
Vianen	178	184	160	159	149	143	144	114	88	79	71	79
Vlaardingen	137	142	134	137	127	121	122	92	79	80	71	82
Vlissingen	20	25	17	43	48	57	58	70	81	102	106	120
Waalwijk	149	154	130	129	119	113	114	84	58	49	41	37
Wageningen	214	219	210	193	183	177	178	149	123	113	105	103
Weert	207	212	198	186	176	170	171	142	116	107	98	82
Winschoten	388	393	384	378	368	362	363	333	308	298	290	291
Winterswijk	304	308	284	283	273	267	268	238	212	203	195	177
Woerden	164	169	161	162	152	146	147	117	97	99	91	99
Wolvega	315	320	312	305	295	289	290	261	235	226	217	226
Workum	325	330	322	327	317	311	312	282	257	247	239	253

Plaatsen Localités	Goirle/ Poppel	Reusel/ Arendonk	Eindhoven- Autoweg E 3 Postel (Mol)	Bergeyk/ Lommel	De Kempen/ Bochtolt	Ittervoort/ Kessenich	Roosteren/ Maaseik	Geleen- Autoweg E 39 Boorseem	Caberg/ Smeermaas	Bilsenbaan/ Veldwezelt	Oud Vroenhoven/ Vroenhoven	Maastricht- Autoweg E 9 Moelingen/Visé
Steenwijk	202	212	215	206	221	224	235	244	263	262	262	268
Susteren	105	84	79	65	43	20	7	27	47	46	46	52
Terneuzen	130	145	172	174	190	200	219	228	248	247	247	253
Tiel	76	87	97	99	115	125	145	154	173	172	172	178
Tilburg	11	27	54	56	72	82	102	111	130	129	129	135
Uithoorn	118	128	139	136	157	167	186	195	215	214	214	220
Urk	202	213	215	207	222	225	235	244	264	263	263	269
Utrecht	89	100	111	112	129	139	158	167	198	186	186	192
Valkenburg	138	117	112	97	76	52	36	23	19	18	18	24
Varsseveld	149	160	162	152	169	169	180	189	209	208	208	214
Veendam	261	272	274	265	281	282	293	302	321	320	320	326
Veenendaal	99	109	126	117	133	134	161	170	189	188	188	194
Veghel	51	56	51	42	58	68	87	96	116	115	115	121
Velsen	154	157	168	169	186	196	215	224	244	243	243	249
Venlo	101	79	75	69	49	39	49	58	78	77	77	83
Venray	85	72	67	61	66	54	71	80	100	99	99	105
Vianen	77	87	98	95	116	126	145	154	174	173	173	179
Vlaardingen	97	115	143	144	161	171	192	199	219	218	218	224
Vlissingen	137	151	179	180	197	207	226	235	255	254	254	260
Waalwijk	26	43	70	71	88	98	117	126	146	145	145	151
Wageningen	93	104	106	97	113	114	142	151	171	170	170	176
Weert	72	51	46	31	10	20	39	48	68	67	67	73
Winschoten	280	291	293	284	300	302	312	321	341	340	340	346
Winterswijk	167	178	180	171	183	187	198	207	227	226	226	232
Woerden	104	107	118	119	136	146	165	174	194	193	192	199
Wolvega	215	226	229	220	235	238	248	257	277	276	276	282
Workum	243	254	256	247	263	265	276	285	304	303	303	310

Plaatsen Localités	Sluis/ Schapenbrug (Westkapelle)	Eede/ Stroobrugge	Veldzigt/ Watervliet	Sas van Gent/ Zelzate	Koewacht/ Koewacht Stekene	Kapellebrug/ Paal	Clinge/ De Klinge	Putte/ Putte- Stabroek	Nispen/ Essen	Wernhout/ Wuustwezel	Breda-Autoweg/ Meer (Hoog- straten) E 10	Baarle Nassau/ Weelde Baarle Hertog
Wormerveer	222	227	218	222	212	206	207	177	160	161	153	161
Yerseke	64	69	60	43	33	27	28	40	51	72	77	90
IJmuiden	211	216	207	210	200	194	195	166	159	150	141	149
Zaandam	210	215	208	210	200	194	195	157	152	144	136	144
Zaltbommel	180	185	174	160	150	144	145	115	89	80	72	80
Zeist	193	198	189	183	173	167	168	139	113	104	95	104
Zevenaar	253	258	233	233	223	217	218	188	162	153	145	153
Zevenbergen	114	119	95	93	83	77	78	49	29	38	29	42
Zierikzee	63	67	57	71	61	55	56	68	52	94	84	95
Zoutkamp	380	385	376	379	369	363	364	335	312	303	294	307
Zutphen	273	277	252	252	242	236	237	207	182	172	164	147
Zwolle	276	281	273	266	256	250	251	222	196	187	178	179
Zwijndrecht	133	137	128	114	104	98	99	69	49	51	41	53

Grensovergangen Nederland/België

Postes frontière Pays-Bas/Belgique

Plaatsen Localités	Goirte/ Poppel	Reusel/ Arendonk	Eindhoven- Autoweg E 3 Postel (Mol)	Bergeyk/ Lommel	De Kempen/ Bocholt	Ittervoort/ Kessenich	Roosteren/ Maaseik	Geleen- Autoweg E 39 Boorseem	Caërg/ Smeermaas	Bilsbaan/ Veldwezelt	Oud-Vroenhoven/ Vroenhoven	Maastricht- Autoweg E 9 Moelingen/Visé
Wormerveer	166	169	180	181	198	208	227	236	256	255	255	261
Yerseke	107	122	149	151	167	177	197	206	225	224	224	230
IJmuiden	147	158	169	170	187	197	216	225	244	243	243	249
Zaandam	142	152	163	160	181	191	210	219	239	238	238	244
Zaltbommel	52	63	73	70	91	101	120	129	149	148	148	154
Zeist	101	112	123	124	141	151	170	179	198	197	197	204
Zevenaar	117	128	130	121	137	137	148	157	176	175	175	182
Zevenbergen	55	73	101	102	119	129	148	157	177	176	176	182
Zierikzee	113	129	157	158	175	185	204	213	233	232	232	238
Zoutkamp	297	308	310	301	316	320	330	339	359	358	358	364
Zutphen	136	147	151	143	157	159	169	178	198	197	197	203
Zwolle	169	179	182	173	188	191	202	211	230	229	229	235
Zwijndrecht	68	86	114	115	132	142	161	170	189	188	188	195

TABEL II - België : Afstandenwijzer (in km)
 Grensovergangen België/Nederland; België/Luxemburg
 Grensovergangen België/Nederland en België/Luxemburg

TABLEAU II - Belgique : Indicateur des distances (en km)
 Postes frontière Belgique/Pays-Bas; Belgique/Luxembourg
 Postes frontière Belgique/Pays-Bas et Belgique/Luxembourg

Plaatsen Localités	Schanenbrug (Westkapelle)/ Sluis	Stroobruuge/ Eede	Watervliet/ Veldzigt	Zelzate/ Sas van Gent	Koewacht Stekene/ Koewacht	Paal/ Kapellebrug	De Klinge/ Clinge	Putte- Stabroek/ Putte	Essen/ Nispen	Wousterwezel/ Wernhout	Meer (Hoog- straten) E 10/ Breda	Weelde Baarle Hertog/ Baarle Nassau
Aalst	77	59	59	47	46	41	43	66	85	79	94	100
Aalter	37	29	31	37	68	57	59	91	109	103	121	124
Aarschot	140	121	118	94	77	71	69	62	71	63	63	52
Adinkerke	68	68	94	98	118	121	123	159	177	171	192	192
Andenne	177	159	159	143	128	123	125	122	138	132	147	114
Antwerpen	98	81	76	48	34	28	25	19	35	29	41	50
Arloñ	294	271	276	264	253	248	250	247	263	257	261	137
Ath	107	90	97	71	91	86	88	144	130	124	133	135
Bastogne	254	231	236	224	213	208	210	207	223	217	221	197
Boom	104	83	79	53	40	35	37	35	51	45	57	65
Brugge	18	18	34	48	75	70	75	110	132	126	146	147
Bruxelles-Brussel	103	85	85	73	62	57	59	66	82	76	86	85
Charleroi	154	136	136	124	115	110	112	119	135	129	130	132
Deinze	51	34	45	37	52	55	57	88	106	100	117	121
Dendermonde	83	65	65	37	33	28	30	53	72	66	80	87
Diegem	113	95	95	67	60	57	60	61	77	71	78	75
Diest	156	135	134	113	93	83	85	78	78	70	72	49
Diksmuide	57	57	73	86	114	105	107	139	155	149	167	170
Dinant	192	174	174	182	151	146	148	145	161	155	159	145
Dour	132	115	123	104	124	119	121	146	165	146	158	158
Eeklo	32	15	15	23	36	45	48	88	104	98	110	119
Enghien-Edingen	105	98	98	75	78	73	75	94	110	104	112	115
Eupen	241	223	223	191	183	177	175	168	165	157	158	139
Feluy	130	112	112	100	101	96	98	104	120	114	124	121
Fleurus	157	139	136	124	112	107	109	116	132	127	137	119
Fosses-la-Ville	175	157	157	145	141	136	138	135	151	145	149	135
Geel	144	127	122	97	80	74	72	65	54	48	51	26

A. Grensovergangen België/Nederland
 Postes frontière Belgique/Pays-Bas

Grensovergangen België/Nederland

Postes frontière Belgique/Pays-Bas

Plaatsen Localités	Poppel/ Goirle	Arendonk/ Reusel	Postel (Mol)/ Eindhoven- Autoweg E 3	Lommel/ Bergeyk	Boholt/ De Kempen	Kessenich/ Ittervoort	Maaseik/ Roosteren	Boorseem/ Gelsem- Autoweg E 39	Smeermaas/ Caberg	Veldwezelt/ Bilsenbaan	Vroenhoven/ Oud Vroenhoven	Moelingen-Visé/ Maasirrich- Autoweg E 9
Aalst	111	108	140	128	131	144	144	133	132	127	124	136
Aalter	135	132	134	156	165	178	178	178	178	173	171	182
Aarschot	63	51	52	63	66	79	79	67	68	63	67	81
Adinkerke	203	200	207	224	233	246	246	245	241	236	235	245
Andenne	125	113	114	100	101	106	98	94	72	67	64	64
Antwerpen	61	58	56	82	91	104	104	100	108	103	109	121
Arlon	248	236	232	205	197	199	191	188	165	160	151	146
Ath	146	141	148	154	155	168	168	169	156	151	148	160
Bastogne	208	196	190	165	157	159	151	144	125	120	112	106
Boom	75	70	75	89	97	113	121	114	107	104	116	119
Brugge	158	155	161	179	188	201	201	206	202	197	203	206
Bruxelles-Brussel	96	91	101	104	105	118	118	111	106	101	98	110
Charleroi	143	131	131	132	133	146	138	132	122	117	116	123
Deinze	132	129	132	153	162	175	175	174	171	166	163	175
Dendermonde	98	95	94	115	125	138	138	129	129	124	114	139
Diegem	85	81	91	94	95	108	108	105	101	96	93	105
Diest	60	48	48	49	50	63	63	56	52	47	51	65
Diksmuide	181	178	182	202	211	224	224	222	221	216	213	225
Dinant	156	144	143	135	130	135	a27	118	101	96	100	94
Dour	169	166	167	176	184	197	197	183	178	173	165	183
Eeklo	130	127	125	151	160	173	173	178	181	176	178	190
Enghien-Edingen	126	121	125	134	135	148	148	145	136	131	128	140
Eupen	146	139	138	114	110	95	86	69	57	51	42	36
Feluy	132	120	129	131	132	145	145	135	132	127	118	133
Fleurus	130	115	115	116	122	135	127	117	111	106	100	101
Fosses-la-Ville	146	134	131	125	126	135	127	111	107	102	93	102
Geel	37	27	29	37	49	62	62	66	69	64	68	82

Plaatsen Localités	Schapenbrug (Westkapelle)/ Sluis	Stroonbrug/ Eerde	Watervliet/ Veldzigt	Zelzate/ Sas van Gent	Koewacht Stekene/ Koewacht	Paal/ Kapellebrug	De Klinge/ Clinge	Putte- Stabroek/ Putte	Essen/ Nispen	Wuustwezel/ Wernhout	Meer (Hoog- straten) E.10/ Breda	Weelde Baarle Hertog/ Baarle Nassau
Gemboux	146	128	128	116	105	100	102	105	121	115	118	106
Genk	191	170	166	140	127	117	115	110	113	105	98	74
Gent	50	32	32	20	35	38	40	71	89	83	99	104
Geraardsbergen	89	71	71	59	70	65	67	93	109	103	119	124
Halle	112	94	94	82	77	72	74	79	95	89	101	100
Hannut	167	149	149	122	110	105	107	104	120	114	114	90
Hasselt	178	157	156	135	112	106	104	97	94	86	86	68
Herentals	130	113	108	83	66	60	58	51	47	39	39	29
Huy	183	165	165	153	133	128	130	127	143	137	137	113
Ieper	69	69	79	91	106	108	110	144	160	154	172	175
Ingelmunster	51	44	55	62	78	80	82	115	131	125	142	146
Kortrijk	61	54	65	64	79	82	84	115	133	127	144	148
La Louvière	136	118	117	105	108	102	104	118	134	128	138	135
Lessines	97	79	79	67	78	73	75	101	117	111	126	132
Leuven	129	98	111	84	72	67	69	66	82	76	77	68
Leuze	98	81	88	76	93	94	96	127	143	137	146	148
Libramont	252	231	234	222	211	206	208	205	221	215	215	198
Liège	201	178	183	156	144	139	141	136	133	125	125	107
Lier	115	98	103	65	51	45	43	36	52	46	47	46
Lokeren	71	49	53	23	20	25	27	51	69	63	77	84
Malmédy	255	232	237	210	198	193	195	190	187	179	180	168
Marche-en-Fam.	211	193	193	181	170	165	167	164	180	174	174	154
Mechelen	114	96	88	61	49	44	46	43	59	53	60	61
Mol	153	131	141	104	89	83	81	74	70	62	55	31
Mons	132	115	122	103	108	103	105	119	135	129	141	140
Mouscron-Moeskr.	81	66	76	75	91	94	96	127	145	139	155	164
Namur	164	146	146	134	123	118	120	117	133	127	133	117

Plaatsen Localités	Poppel/ Goirle	Arendonk/ Reusel	Postel (Mol)/ Eindhoven- Autoweg E 3	Lommel/ Bergeyk	Bocholt/ De Kempen	Kessenich/ Ittervoort	Maaseik/ Roosteren	Boorseme/ Geleen- Autoweg E 39	Smeermaas/ Caberg	Veldwezelt/ Bilsersbaan	Vroenhoven/ Oud Vroenhoven	Moelingen-Visé/ Maastricht- Autoweg E 9
Gembloux	117	105	105	106	107	120	112	102	96	91	85	100
Genk	80	65	67	45	30	33	28	24	18	21	24	30
Gent	115	112	114	136	145	158	158	162	159	154	151	163
Geraardsbergen	135	132	135	146	147	160	160	150	148	143	140	152
Halle	111	106	117	119	120	133	133	124	121	116	113	125
Hannut	101	89	84	76	77	86	78	70	58	53	50	62
Hasselt	79	67	66	40	41	50	42	33	30	25	29	43
Herentals	40	32	36	50	60	73	73	75	77	72	77	90
Huy	124	112	113	97	89	94	86	77	60	55	52	52
Ieper	186	183	187	207	216	229	229	228	222	217	216	226
Ingelmunster	157	154	157	178	187	209	209	201	197	182	186	201
Kortrijk	159	156	159	180	189	202	202	198	193	188	187	197
La Louvière	146	134	143	145	157	170	162	151	143	138	132	147
Lessines	143	140	141	154	155	168	168	160	156	151	148	160
Leuven	79	67	76	78	79	92	92	84	80	75	72	84
Leuze	159	154	162	167	168	181	181	174	169	164	161	173
Libramont	209	197	186	182	174	176	168	158	142	137	115	123
Liège	118	106	105	79	71	73	65	45	39	34	26	20
Lier	57	52	57	71	79	92	92	93	94	89	92	107
Lokeren	95	92	92	116	125	138	138	141	142	137	127	151
Malmédy	179	167	162	133	122	118	110	102	84	79	69	57
Marche-en-Fam.	165	153	152	138	130	132	124	104	98	93	85	79
Mechelen	72	67	73	84	94	107	107	100	98	93	95	107
Mol	37	22	24	27	39	52	52	66	72	67	66	85
Mons	151	136	157	159	160	173	173	166	161	156	138	164
Mouscron-Moeskr.	175	175	183	199	209	213	213	203	199	194	191	213
Namur	128	116	116	107	108	117	109	101	89	84	77	84

Plaatsen Localités	Schapenbrug (Westkapelle)/ Sluis	Stroobrugge/ Eede	Watervliet/ Veldzigt	Zelzate/ Sas van Gent	Koewacht Stekene/ Koewacht	Paal/ Kapellebrug	De Klinge/ Chinge	Putte- Stabroek/ Putte	Essen/ Nispen	Wuustwezel/ Wernhout	Meer (Hoog- straten) E.10/ Breda	Weelde Baarle Hertog/ Baarle Nassau
Nieuwpoort	54	54	70	84	111	106	108	136	164	158	170	179
Ninove	91	73	73	61	61	56	58	81	100	94	103	111
Nivelles	130	112	112	100	95	90	92	95	111	105	117	115
Oostende	42	42	58	72	94	84	86	133	151	145	163	166
Oudenaarde	69	52	59	47	63	65	67	100	116	110	123	131
Philippeville	180	157	162	150	141	136	138	145	161	155	166	161
Rochefort	215	197	195	183	172	167	169	168	185	179	194	163
Roeselare	51	50	56	68	84	83	89	118	137	131	149	152
Ronse-Renaix	81	64	71	59	75	76	78	112	128	122	133	143
St. Eloois Vijve	64	47	58	50	65	67	69	101	119	113	128	134
St-Niklaas	81	60	56	30	17	12	14	38	56	50	64	71
St-Truiden	166	143	148	121	109	104	106	103	103	95	97	74
Skt-Vith-St-Vith	276	253	258	231	219	214	216	211	208	200	202	189
Soignies	118	100	100	88	91	86	88	102	118	112	123	123
Tessenderlo	154	137	142	104	90	84	82	75	69	63	66	41
Tielt	48	33	44	51	67	70	72	102	120	114	132	135
Tienen	148	125	130	103	91	86	88	85	101	95	95	71
Tongerlen	186	168	168	141	132	126	124	117	114	106	106	88
Torhout	38	38	54	68	95	90	92	122	141	135	151	156
Tournai	88	81	92	84	106	101	103	137	153	147	161	164
Turnhout	140	123	118	90	76	70	68	61	44	36	33	8
Verviers	230	207	212	186	173	168	170	156	158	150	150	136
Veurne	64	64	80	94	113	116	118	155	173	167	185	188
Vilvoorde	114	96	96	68	60	55	57	54	70	65	72	74
Virton	302	284	284	272	261	256	258	255	271	265	270	248
Waremmé	177	146	159	132	121	116	118	119	118	110	112	89
Wavre	128	110	110	98	87	82	84	86	111	105	101	92

Plaatsen Localités	Poppel/ Goirole	Arendonk/ Reusel	Postel (Mol)/ Eindhoven- Autoweg E 3	Lommel/ Bergeyk	Bocholt/ De Kempen	Kessenich/ Ittervoort	Maaseik/ Roosteren	Boorsele/ Gelepe- Autoweg E 39	Smeermaas/ Caberg	Veldwezelt/ Bilsenbaan	Vroenhoven/ Oud Vroenhoven	Moelingen-Visé/ Maasricht- Autoweg E 9
Nieuwpoort	190	187	185	211	220	233	233	233	227	222	229	231
Ninove	122	117	121	130	131	144	144	136	132	127	124	136
Nivelles	126	114	123	125	126	139	139	129	126	121	112	127
Oostende	177	174	178	198	207	220	220	223	220	215	227	224
Oudenaarde	142	139	147	163	164	177	177	170	165	160	156	169
Philippeville	172	160	160	151	152	161	153	145	130	125	123	123
Rochefort	174	162	160	146	141	145	137	117	111	106	98	92
Roeselare	163	160	164	184	193	206	206	206	203	198	195	207
Ronse-Renaix	154	151	153	161	162	175	175	168	163	158	155	167
St. Eloois Vijve	145	142	143	166	175	196	196	175	184	179	173	188
St-Niklaas	82	79	79	103	112	125	125	128	129	124	127	139
St-Truiden	85	73	71	67	58	67	59	50	43	38	35	47
Skt-Vith-St-Vith	200	188	182	154	143	139	131	124	105	100	90	78
Soignies	134	129	132	142	143	156	156	150	144	139	135	148
Tessenderlo	36	38	33	42	33	51	57	57	50	51	54	69
Tielt	146	143	147	167	176	189	189	189	186	181	178	190
Tienen	82	70	70	71	72	85	77	68	61	56	53	65
Tongeren	99	87	86	60	52	57	49	39	23	18	15	27
Torhout	167	164	166	188	197	210	210	210	207	202	199	211
Tournai	175	170	178	183	184	197	197	191	185	180	177	189
Turnhout	119	16	20	45	62	75	75	88	90	85	86	103
Verviers	147	135	130	104	90	86	78	60	52	47	37	25
Veurne	199	196	200	220	229	242	242	242	237	232	231	241
Vilvoorde	85	81	85	96	101	114	114	106	106	101	98	110
Virton	259	247	246	225	217	219	221	197	185	180	176	166
Waremme	100	88	86	72	75	74	67	57	41	36	33	39
Wavre	106	92	100	102	108	121	113	104	97	92	89	101

Grensovergangen België/Nederland

Postes frontière Belgique/Pays-Bas

Plaatsen Localités	Schapebrug (Westkapelle)/ Sluis	Stroobrugge/ Eede	Watervliet/ Veldzigt	Zelzate/ Sas van Gent	Koewacht Stekene/ Koewacht	Paal/ Kapeltebrug	De Klinge/ Clinge	Putte- Stabroek/ Putte	Essen/ Nispen	Wuustwezel/ Wernhout	Meer (Hoog- straten) E 10/ Breda	Weelde Baarle Hertog/ Baarle Nassau
Zandvliet	121	104	99	71	57	51	49	9	24	30	45	54
Zeebrugge	12	27	39	53	66	75	78	118	134	128	140	149
Zelzate	48	33	27		15	21	23	68	84	78	90	99

Plaatsen Localités	Poppel/ Goirle	Arendonk/ Reusel	Postel (Mol)/ Eindhoven- Autoweg E 3	Lommel/ Bergeyk	Bocholt/ De Kempen	Kessenich/ Ittervoort	Maaseik/ Roosteren	Boorseem/ Geleen- Autoweg E 39	Smeermaas/ Caberg	Veldwezelt/ Bilsenbaan	Vroenhoven/ Oud Vroenhoven	Moelingen-Visé/ Maastricht- Autoweg E 9
Zandvliet	69	75	80	93	105	118	118	126	131	126	132	144
Zeebrugge	160	157	155	181	190	203	203	199	211	206	208	220
Zelzate	110	107	105	131	140	153	153	158	155	150	157	169

B. Grensovergangen België/Luxemburg

B. Postes frontière Belgique/Luxembourg

Plaatsen Localités	Athus Rodange	Arlon Steinfort	Martelange Martelange	Bras Doncols	Lengeler Wemperhardt
Aalst	235	225	198	187	205
Aalter	281	271	244	233	251
Aarschot	215	205	178	167	168
Adinkerke	336	326	307	296	314
Andenne	144	134	107	96	111
Antwerpen	246	236	209	198	207
Arlon	18	8	19	50	97
Ath	231	221	200	189	213
Bastogne	58	48	21	10	57
Boom	230	220	193	182	191
Brugge	305	295	268	257	275
Bruxelles-Brussel	209	199	172	161	179
Charleroi	175	165	147	136	160
Deinze	274	264	237	226	244
Dendermonde	238	228	201	190	208
Diegem	213	203	176	165	183
Diest	204	194	167	156	152
Diksmuide	321	311	287	276	294
Dinant	125	115	97	86	110
Dour	223	213	197	188	212
Eeklo	282	272	245	234	252
Enghien-Edingen.	222	212	185	174	198
Eupen	161	151	124	113	67
Feluy	196	186	159	148	172
Fleurus	163	153	135	124	148
Fosses-la-Ville	154	144	126	115	139
Geel	225	215	188	177	173
Gembloux	166	156	129	118	142
Genk	186	176	149	138	134
Gent	262	252	225	214	232
Geraardsbergen	238	228	201	190	214
Halle	209	199	182	161	185
Hannut	165	155	128	117	122
Hasselt.	183	173	146	135	131
Herentals	230	220	193	182	178
Huy	142	132	105	94	99
Ieper	301	291	277	266	290
Ingelmunster	289	279	255	244	268
Kortrijk	279	269	248	237	261
La Louvière	204	194	167	156	180
Lessines	237	227	200	189	213
Leuven	199	189	182	151	160
Leuze	240	230	213	202	226
Libramont	65	55	39	46	84
Liège	144	134	107	96	92
Lier	237	227	200	189	194
Lokeren	250	240	213	202	220
Malmédy	133	123	96	85	38
Marche-en-Famenne	101	91	64	53	77
Mechelen	222	212	185	174	183
Mol	225	215	188	177	173

Grensovergangen België/Luxemburg

Postes frontière Belgique/Luxembourg

Plaatsen Localités	Athus Rodange	Arlon Steinfort	Martelange Martelange	Bras- Doncols	Lengeler Wemperhardt
Mons	206	196	180	171	195
Mouscron-Moeskroen	276	266	247	241	265
Namur	148	138	111	100	124
Nieuwpoort	330	320	293	282	300
Ninove	230	220	193	182	205
Nivelles	191	181	154	143	167
Oostende	323	313	286	275	293
Oudenaarde	263	253	226	215	238
Philippeville	150	140	124	115	139
Rochefort	106	96	69	58	89
Roeselare	299	289	265	254	276
Ronse-Renaix	255	245	218	207	231
St-Eloois-Vijve	280	270	243	232	256
St-Niklaas	254	244	217	206	215
St-Truiden	179	169	142	131	127
Skt-Vith-St-Vith	112	102	75	64	17
Soignies	213	203	176	165	189
Tessengerlo	215	205	178	167	163
Tielt	289	279	252	241	259
Tienen	184	174	147	136	141
Tongeren	163	153	126	115	111
Torhout	310	300	272	262	280
Tournai	252	242	213	217	241
Turnhout	243	233	206	195	191
Verviers	146	136	109	98	70
Veurne	332	322	303	292	310
Vilvoorde	218	208	181	170	188
Virton	27	36	39	70	117
Waremme	165	155	128	117	122
Wavre	185	175	148	137	161
Zandvliet	269	259	232	221	230
Zeebrugge	322	312	285	274	292
Zelzate	274	264	237	226	250

C. Grensovergangen België/Nederland
en België/Luxemburg

C. Postes frontière Belgique/Pays-Bas
et Belgique/Luxembourg

Plaatsen Localités	Athus Rodange	Arlon Steinfort	Martelange Martelange	Bras Doncols	Lengeler Wemperhardt
Sluis/Schapenbrug	312	302	275	264	282
Eede/Strobrugge	294	284	257	246	264
Veldzigt/Watervliet	294	284	257	246	264
Sas van Gent/Zeldzate	274	264	237	226	250
Koewacht/Koewacht	265	257	231	219	206
Kapellebrug/Paal	259	252	226	214	201
Clinge/De Klinge	261	254	228	216	203
Put/Putte	261	254	228	216	203
Nispen/Essen	277	271	244	233	219
Wernhout/Wuustwezel	268	261	235	223	210
Breda/Meer (E 10)	260	250	223	212	208
Baarle-Nassau/Weelde	247	240	214	202	189
Goirle/Poppel	255	248	222	209	197
Reusel/Arendonk	241	234	207	195	183
Eindhoven/Postel (E 3)	240	230	203	192	188
Bergeijk/Lommel	223	213	186	175	163
De Kempen/Bocholt	211	204	178	166	153
Ittervoort/Kessenich	217	207	180	169	156
Roosteren/Maaseik	209	199	172	161	148
Geleen/Boorseme (E 39)	191	181	154	143	139
Caberg/Smeermaas	181	170	144	133	120
Bilserberbaan/Veldwezelt	178	168	141	130	117
Oud Vroenhoven/ Vroenhoven	164	157	131	119	106
Maastricht/ Moelingen/Visé (E 9)	164	154	127	116	95

TABEL III - Groothertogdom Luxemburg :
Afstandenwijzer (in km)TABLEAU III - Grand-Duché de Luxembourg :
Indicateur des distances (en km)

Grensovergangen Luxemburg/België

Postes frontière Luxembourg/Belgique

Plaatsen Localités	Athus Rodange	Arlon Steinfort	Martelange Martelange	Bras Doncols	Lengeler Wemperhardt
Bascharage	5	19	67		92
Bertrange	19	15	57	72	82
Bettembourg	25	27	60	71	85
Bissen	45	34	31	42	57
Capellen	26	7	42	52	86
Clervaux	89	85	77	38	19
Colmar/Berg	51	39	37	36	49
Contern	35	31	61	76	86
Diekirch	59	55	43	39	44
Differdange	8	25	73	88	99
Dommeldange	26	22	50	57	71
Dudelage	25	33	74	76	90
Echternach	57	53	71	67	72
Esch/Alzette	16	25	67	78	92
Esch/Sûre	73	69	23	23	42
Ettelbrück	54	50	38	34	49
Hosingen	78	74	66	46	33
Ingeldorf	57	53	41	37	46
Kehlen	28	9	44	54	88
Kleinbettingen	18	3	38	48	85
Lintgen	37	33	39	50	66
Luxembourg	23	19	49	60	74
Martelange	72	41		58	82
Medernach	51	47	52	54	59
Mersch	40	36	36	47	63
Mertert	56	52	82	81	86
Redange	44	23	22	42	66
Rodange		24	72	87	97
Steinfort	20		36	46	83
Steinsel	31	27	45	56	66
Troisvierges	106	102	77	38	5
Useldange	50	19	23	43	67
Vianden	70	66	55	51	56
Wasserbillig	58	54	84	83	88
Wiltz	79	75	51	12	31

DEEL V

NEVENPRESTATIES

PARTIE V

OPERATIONS ACCESSOIRES

M (81) 9
Bijlage

DEEL V

NEVENPRESTATIES

Artikel 1

Staangeld

Indien de extra-tijden, waarvan sprake in Deel I, artikel 6, lid 1, letter b, te wijten zijn aan de afzender, dan bedraagt het staangeld :

a. voor ieder uur of gedeelte daarvan tot en met 10 uren :

f 36,35 of 527 F per voertuig of combinatie van voertuigen met een laadvermogen tot en met 10 t,

f 38,20 of 554 F per voertuig of combinatie van voertuigen met een laadvermogen groter dan 10 t tot en met 15 t,

f 40,90 of 593 F per voertuig of combinatie van voertuigen met een laadvermogen groter dan 15 t,

b. voor meer dan 10 uren extra voor de 24 daaropvolgende uren of gedeelte daarvan :

f 363,50 of 5.270 F per voertuig of combinatie van voertuigen met een laadvermogen tot en met 10 t,

f 382,00 of 5.540 F per voertuig of combinatie van voertuigen met een laadvermogen groter dan 10 t tot en met 15 t,

f 409,00 of 5.930 F per voertuig of combinatie van voertuigen met een laadvermogen groter dan 15 t.

Indien echter aan de hand van het uurtarief volgens letter a een lager staangeld resulteert, dan dient dit in rekening te worden gebracht.

Artikel 2

Vergoeding voor ledige ritten.

Voor ledige ritten, die in het kader van een vervoerovereenkomst moeten worden uitgevoerd kan een bijzondere vergoeding overeengekomen worden.

Artikel 3

Teruggave van bijzondere kosten.

Met het vervoer samenhangende kosten, voor zover niet in het tarief begrepen, zijn voor rekening van de afzender, in het bijzonder de uitgaven voor het gebruik van bruggen, ponten, wegen en tunnels.

PARTIE V

OPERATIONS ACCESSOIRES

Article 1^{er}

Taux d'immobilisation.

Si les temps supplémentaires dont question à la Partie I, article 6, alinéa 1^{er}, lettre b, sont imputables à l'expéditeur, le taux d'immobilisation est de :

a. par heure ou fraction d'heure commencée jusqu'à concurrence de 10 heures :

f 36,35 ou 527 F par véhicule ou ensemble de véhicules couplés avec une charge utile au plus égale à 10 t,

f 38,20 ou 554 F par véhicule ou ensemble de véhicules couplés avec une charge supérieure à 10 t et au plus égale à 15 t,

f 40,90 ou 593 F par véhicule ou ensemble de véhicules couplés avec une charge utile supérieure à 15 t,

b. au-delà de 10 heures d'immobilisation et par fraction indivisible de 24 heures :

f 363,50 ou 5.270 F par véhicule ou ensemble de véhicules couplés avec une charge utile au plus égale à 10 t,

f 382,00 ou 5.540 F par véhicule ou ensemble de véhicules couplés avec une charge utile supérieure à 10 t et au plus égale à 15 t,

f 409,00 ou 5.930 F par véhicule ou ensemble de véhicules couplés avec une charge utile supérieure à 15 t.

Si toutefois le calcul du taux d'immobilisation conformément au tarif horaire du paragraphe a. donne un montant inférieur, ce montant doit être porté en compte.

Article 2

Parcours à vide.

Pour les parcours à vide se rapportant à un contrat de transport une rémunération spéciale peut être convenue.

Article 3

Remboursement de dépenses particulières.

Les frais de toute nature afférents aux transports dans la mesure où ils ne sont pas couverts par le tarif sont à charge de l'expéditeur, notamment les dépenses pour l'utilisation des ponts, bacs, routes et tunnels.

DEEL VI

BIJZONDERE TARIEVEN

(zullen later worden vastgesteld)

PARTIE VI

TARIFS SPECIAUX

(seront arrêtés ultérieurement)

WIJZIGINGSBLADEN
van reeds vroeger verschenen afleveringen
der Basisteksten

FEUILLETS MODIFIES
des suppléments aux Textes de base
parus antérieurement

BESCHIKKING
VAN HET COMITE VAN MINISTERS
VAN 10 MAART 1971
BETREFFENDE DE BENELUXTARIEVEN
INZAKE HET GOEDERENVERVOER
OVER DE WEG
M (71) 19

(inwerkingtreding : 10 juni 1971)
(gewijzigd bij Beschikkingen M (72) 19, M (76) 14 en M (77) 14)
(aangevuld door Beschikking M (77) 4)
*(vervallen krachtens art. 3 van Beschikking M (81)*9*
van 14 mei 1981; zie blz. 2452)

DECISION
DU COMITE DE MINISTRES
DU 10 MARS 1971
AU SUJET DE TARIFS BENELUX
EN MATIERE DE TRANSPORTS
DE MARCHANDISES PAR ROUTE
M (71) 19

(entrée en vigueur le 10 juin 1971)
(modifiée par les Décisions M (72) 19, M (76) 14 et M (77) 14)
(complétée par la Décision M (77) 4)
(abrogée en vertu de l'art. 3 de la Décision M (81) 9
du 14 mai 1981; voir p. 2452)

BESCHIKKING
VAN HET COMITE VAN MINISTERS
VAN 26 JANUARI 1976
TOT WIJZIGING VAN DE BESCHIKKING M (71) 19,
BETREFFENDE BENELUXTARIEVEN
INZAKE HET GOEDERENVERVOER OVER DE WEG
M (76) 14

(inwerkingtreding : 1 maart 1976)
(gewijzigd door Beschikking M (77) 14)
(vervallen krachtens art. 3 van Beschikking M (81) 9
van 14 mei 1981; blz. 2452)

DECISION
DU COMITE DE MINISTRES
DU 26 JANVIER 1976
MODIFIANT LA DECISION M (71) 19,
AU SUJET DE TARIFS BENELUX EN MATIERE DE
TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR ROUTE
M (76) 14

(entrée en vigueur le 1^{er} mars 1976)
(modifiée par la Décision M (77) 14)
(abrogée en vertu de l'art. 3 de la Décision M (81) 9
du 14 mai 1981; p. 2452)

TWEEDE BESCHIKKING
VAN HET COMITE VAN MINISTERS
VAN 3 MEI 1977
BETREFFENDE HET OPMAKEN EN HET GEBRUIK
VAN DE VRACHTBRIEF-VERVOERDOCUMENT
VOOR HET GOEDERENVERVOER TEGEN VERGOEDING
OVER DE WEG TUSSEN DE BENELUXLANDEN
M (77) 4

(inwerkingtreding op 1 juli 1977)
(zie ook art. 4 van Beschikking M (81) 9 van 14.5.1981)

DEUXIEME DECISION
DU COMITE DE MINISTRES
DU 3 MAI 1977
RELATIVE A L'ETABLISSEMENT ET L'EMPLOI
DE LA LETTRE DE VOITURE-DOCUMENT DE
TRANSPORT POUR LES TRANSPORTS ROUTIERS
REMUNERES DE MARCHANDISES
ENTRE LES PAYS DU BENELUX
M (77) 4

(entrée en vigueur le 1^{er} juillet 1977)
(voir aussi l'art. 4 de la Décision M (81) 9 du 14.5.1981)

TWEEDE BESCHIKKING
van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie
betreffende het opmaken en het gebruik van de vrachtbrief-vervoer-
document voor het goederenvervoer tegen vergoeding over de weg tussen
de Beneluxlanden
M (77) 4

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op artikel 86, lid 1, van het Unieverdrag,

Gelet op Beschikking M (68) 41 d.d. 28 maart 1968 van het Comité van Ministers betreffende het opmaken en het gebruik van de vrachtbrief-vervoerdokument,

Gelet op Beschikking M (71) 19 d.d. 10 maart 1971 van het Comité van Ministers betreffende Benelux-tarieven inzake het goederenvervoer over de weg gewijzigd bij Beschikking M (76) 14 van 26 januari 1976,

Overwegende dat bovenaangehaalde Beschikking M (68) 41 van 28.3.1968 moet worden vervangen omdat het huidige model van vrachtbrief-vervoerdokument zich slecht leent voor de mechanische verwerking van de gegevens,

Heeft het volgende beslist :

HOOFDSTUK I

Toepassingsgebied

Artikel 1

1. Deze beschikking is van toepassing op het goederenvervoer tegen vergoeding over de weg tussen de Beneluxlanden.
2. Zij is echter niet van toepassing :
 - a) op vervoer, bewerkstelligd overeenkomstig internationale postovereenkomsten ;
 - b) op vervoer van lijken.

TWEEDE BESCHIKKING
VAN HET COMITE VAN MINISTERS
VAN 17 NOVEMBER 1977
TOT WIJZIGING VAN DE BESCHIKKING
VAN HET COMITE VAN MINISTERS, M (71) 19
VAN 10 MAART 1971
BETREFFENDE BENELUX-TARIEVEN INZAKE
HET GOEDERENVERVOER OVER DE WEG
M (77) 14

(inwerkingtreding : 1 december 1977)
(vervallen krachtens art. 3 van Beschikking M (81) 9
van 14 mei 1981; blz. 2452)

DEUXIEME DECISION
DU COMITE DE MINISTRES
DU 17 NOVEMBRE 1977
MODIFIANT LA DECISION DU COMITE DE MINISTRES
DU 10 MARS 1971, M (71) 19, AU SUJET
DE TARIFS BENELUX EN MATIERE DE TRANSPORTS
DE MARCHANDISES PAR ROUTE
M (77) 14

(entrée en vigueur : le 1^{er} décembre 1977)
(abrogée en vertu de l'art. 3 de la Décision M (81) 9
du 14 mai 1981; p. 2452)

BENELUX TIJDSCHRIFT

In dit tijdschrift worden artikelen gepubliceerd over actuele onderwerpen betreffende de Benelux-samenwerking, alsmede economische en sociale overzichten uit de drie landen.

In een bijlage worden statistische tabellen opgenomen.

De prijs voor een jaarabonnement op dit tweetalig tijdschrift — Nederlands-Frans — bedraagt F 250,— of f 17,25 (per nummer F 80,— of f 5,50).

Voor de verkoopadressen raadplegen men de achterzijde van deze omslag.

REVUE BENELUX

Ce Bulletin trimestriel publie des articles traitant de l'actualité de la coopération Benelux ainsi que de sujets économiques et sociaux relatifs aux trois pays

Une annexe à ce Bulletin publie des tableaux statistiques.

Le prix de l'abonnement annuel à ce bulletin bilingue — français et néerlandais — s'élève à F 250,— (le numéro F 80,—).

Pour les adresses des bureaux de vente, prière de consulter le dos de la présente couverture.

NIET-PERIODIEKE
PUBLIKATIES VAN HET
SECRETARIAAT-GENERAAL

Het Secretariaat-Generaal geeft ook niet-periodieke publikaties uit o.m. op sociaal, financieel en statistisch gebied. De volledige lijst van de niet-periodieke publikaties is verkrijgbaar op het Secretariaat-Generaal van de Benelux Economische Unie, Regentschapsstraat 39, 1000 Brussel.

PUBLICATIONS
NON PERIODIQUES
DU SECRETARIAT GENERAL

Le Secrétariat général édite également des publications non périodiques traitant notamment de questions sociales, financières et statistiques. La liste complète de ces publications peut être obtenue au Secrétariat général de l'Union économique Benelux, 39, rue de la Régence, 1000 Bruxelles.

PRIJZEN

Het **Benelux-Publikatieblad** kost F 1,60 (± 10 cent) per bedrukte bladzijde.

Facturering van abonnementen geschiedt per trimester.

Dit nummer kost f 8,00 of F 128,-.

De volledige verzameling der **Benelux-Basisteksten** (t/m de 113^e aanvulling, losbladig, in 11 plastic banden) kost f 477,30 of F 7.637,-.

PRIX

Le **Bulletin Benelux** coûte F 1,60 la page imprimée.

Les abonnements sont facturés par trimestre.

Le présent numéro coûte F 128,-.

La collection complète des **Textes de base Benelux** (y compris le 113^e supplément, sur feuilles mobiles, 11 reliures en plastic) coûte F 7.637,-.

KANTOREN voor VERKOOP en ABONNEMENTEN

België

BELGISCH STAATSBLAD

Leuvenseweg 40, 1000 Brussel.
Uitsluitend door overschrijving van het verschuldigde bedrag op PCR 000-2005502-27 van het Bestuur van het Belgisch Staatsblad.

Nederland, Luxemburg en derde landen

STAATSUITGEVERIJ

Chr. Plantijnstraat, 's-Gravenhage.
Gironr. 425.300.

BUREAUX de VENTE et D'ABONNEMENTS :

Belgique

MONITEUR BELGE

40, rue de Louvain, 1000 Bruxelles.
Exclusivement par virement au CCP 000-2005502-27 de la Direction du Moniteur belge à Bruxelles.

Pays-Bas, Luxembourg et pays tiers

STAATSUITGEVERIJ

Chr. Plantijnstraat, La Haye (Pays-Bas). Giro n° 425.300.